

De Meza: "Si bo ta bay acepta esaki, ami sigur no kier ta parti di e gobierno aki"



Pagina 3

- **Ombudsman
di Aruba
miembro nobo
di plataforma
internacional**

Pagina 2

- **Vocero di Polis
tocante Beele:
"Niun rato no
tabata papia di
un substancia
illegal"**

Pagina 4

- **Parlamentario
John Hart
ta pidi
actualisacion di
caso A.C. Lanoy**

Pagina 6

Inicio oficial di fase 1 di revitalisacion di San Nicolas



Pagina 6

Partido
VVD no ta
dispuesto
pa forma
coalicion cu
PVV su Geert
Wilders

Pagina 8



Diaz-Canel:
"Cuba ta
un nacion
forma riba
e basenan
legal di
tradiccion
solido"



Pagina 11

CBA: Gasto di gobierno a bolbe baha den prome kwartaal 2025, pero ta keda halto

Recientemente, Banco Central di Aruba a publica e Quarterly Tables pa prome kwartaal di 2025. Den esaki, a nota cu e periodo aki ta pinta un panorama compleho di e posicion fiscal di Aruba, caracteriza pa un caida modesto den entrada, gasto restringi, y un mehoracion leve den likides di gobierno. Mientras e isla ta continua enfrentando retonan fiscal structural, algun señal di estabilisacion a bin dilanti, particularmente den prestacion di entrada di impuesto y maneho di debe.

Entrada di gobierno: un contraccion leve
Den prome kwartaal di 2025, gobierno di Aruba a colecta Afl. 413.1 miyon di entrada total, un reduccion di 9 por ciento compara cu Q4 di 2024 (Afl. 452.1 miyon), y casi igual YOY compara cu e prome kwartaal (Q1) di 2024 (Afl. 413.3 miyon).

E stagnacion aki ta refleha presion economico mas amplio, probablemente vincula na restriccion fiscal y patron-chinan di consumo estabilisa.

Entrada di impuesto, cu ta keda e fuente principal di entrada pa gobierno, a baha na Afl. 387.3 miyon for di Afl. 399.0 miyon na Q4 2024 y Afl. 384.7 miyon den Q1 2024. Notablemente, impuesto riba ganashi a mira un caida skerpi den kwartaal, for di Afl. 43.2 miyon na apenas Afl. 9.3 miyon, sugeriendo

sea menos ganashi corporativo, of atraso den e parti inicial di aña.

Sinembargo, entrada di BBO/BAVP a aumenta di Afl. 98.8 miyon na Afl. 107.8 miyon, demostrando resiliencia den actividad trasaccional. E impuesto riba camber di hotel tambe a aumenta na Afl. 30.4 miyon for di Afl. 17.6 miyon den e kwartaal anterior – probablemente reflehando un temporada fuerte pa turismo.

Entrada cu no ta di impuesto tabata particularmente zwak, reduciendo na Afl. 25.8 miyon, e nivel mas abao den mas cu un aña. E reduccion aki por refleha distribucion reduci di dividend of otro fluho iregular, y ta subraya e dependencia pisa di gobierno riba colecta di impuesto pa financia su operacion.

Gasto di gobierno: Modera pero toch halto
Gasto total di gobierno den Q1 2025 tabata Afl. 368.5 miyon, un reduccion di 17 por ciento compara cu e kwartaal anterior (Afl. 443.8 miyon). E reduccion aki ta impulsa principalmente pa pagonan mas abao di interes y reduccion di gasto di bienes y servicio.

A pesar di e moderacion aki, varios categoria di gasto a aumenta: Salario a aumenta na Afl. 99.1 miyon, un aumento di 4.3 por ciento riba Q4 2024. Transferencia y subsidio a aumenta na Afl. 82.8 miyon, e

cifra mas halto desde mita di 2023.

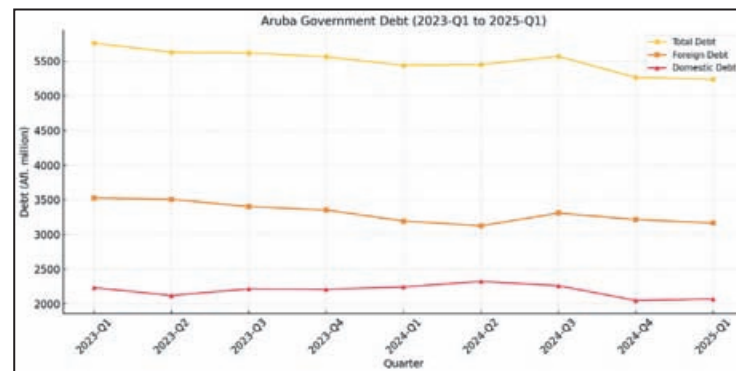
Subsidio di salario, un medida critico di sosten despues di pandemia, tambe a aumenta na Afl. 33.3 miyon, manteniendo su relevancia a pesar di mehoracion den condicionnan macroeconomico.

Di otro banda, pago di interes a mira un reduccion skerpi, di Afl. 11.1 miyon na Afl. 54.9 miyon, probablemente pa motibo di un programa restructura di pago, of e maduracion di instrumentonan caro di debe. Gasto di inversion a keda minimo na Afl. 2.4 miyon, indicando un falta di proyecto nobo di capital durante e kwartaal.

Financiamiento y likides: Dificultad pa balansa
E deficit financiero di gobierno a aumenta den Q1 2025 na Afl. 42. 6 miyon, un aumento for di Afl. 7.5 miyon na Q4 2024 y mas halto cu e casi-balans mira den prome kwartaal di 2024.

Fluho di capital stranhero tabata negativo (salida neto di Afl. -53.9 miyon), sugeriendo cu repago a continua supasando prestamo nobo. Notablemente no a ricibi ningun prestamo nobo for di exterior den e kwartaal, y pago back riba prestamo existente tabata na Afl. 52.6 miyon.

Capital domestico neto tambe a mira un salida chikito (Afl. -6.6 miyon), mientras cu e recurso neto na e sistema monetario tabata un modesto Afl. 24 miyon, indicando cu



gobierno a haci uso di deposito di Banco Central of a ricibi sosten menor di banco-nan comercial.

Posicion di gobierno cu sistema monetario a mehora levemente, mientras likides bruto a alcanza Afl. 498.5 miyon, un aumento for di Afl. 497.9 miyon den Q4 2024. Sinembargo, obligacionnan cu sistema bancario ta keda cuantioso, y e posicion neto general ta keda negativo na Afl. -24.0 miyon.

Dinamica di debe: Continuacion di un tendencia di reduccion
Te cu Q1 2025, e debe publico total di Aruba tabata Afl. 5.236.0 miyon, un reduccion for di Afl. 5.265.0 miyon den e kwartaal anterior, continuando un trayectoria modesto di reduccion.

Debe exterior a baha na Afl. 3.165.8 miyon, lidera pa pago back na Merca y otro institucion.
Debe domestico a aumenta levemente na Afl. 2.070.2 miyon, principalmente pa motibo di aumento den obligacionnan no-negociable a largo plaso.

Debe na Hulanda, cu ta conta pa mas cu un cuarta parti di e debe stranhero di Aruba, a

keda stabiel na Afl. 1.395.6 miyon.

E reduccion den e cantidad total di debe – maske gradual – ta sugeri cu gobierno ta manehando su responsabilidadnan cu cada bes mas disciplina. Sinembargo, e proporcion persistentemente halto di debe-pa-GDP ta keda un preocupacion marcoeconomico significante.

En conclusion, e prome kwartaal di 2025 ta refleha un gobierno cu ainda ta nabegando entre restriccion fiscal y obligacionnan social. Aumento di entrada a stagna, specialmente fuera di impuesto relaciona cu turismo, mientras ta controlando gasto sin corta dramaticamente den gasto social central. E reduccion di debe stranhero ta bon, pero cu actividad limita den inversion y dependencia continuo riba sosten di banco central, e caminda pa balans fiscal structural ta keda largo.

Ta bay tin mester di atencion cauteloso den proximo kwartaalnan pa stimula aumento di entrada mas amplio, mientras ta salvaguardia estabilidad financiero y ta reduci dependencia riba instrumentonan caro di debe. Resiliencia di Aruba ta depende riba progreso stabiel y persistente.

Ombudsman di Aruba miembro nobo di plataforma internacional

Recientemente e Ombudsman nobo di Aruba, Sra. Jurima Bryson a haya e grato noticia cu Ombudsman di Aruba como institucion a ser nombra como miembro nobo di e plataforma internacional di Ombudsman, yama 'International Ombudsman Institute' (IOI).

IOI ta un institucion cu mas di 200 Ombudsman cu ta miembro y nan ta representa mas di 100 pais rond di mundo. Y awor nos pais Aruba cu su prome Ombudsman y su Bureau den formacion tambe ta un di e miembronan di IOI.

Segun un comunicado di prensa, como parti di e pro-



cedura di aplicacion, e institucion di Ombudsman di Aruba a ser evalua como un institucion independiente tanto den area di funcionamiento como area financiero. IOI a evalua tambe e base legal y imparcialidad di Bureau Ombudsman Aruba.

Diferente aspecto a ser evalua. Por ehempel a controla cu e personal ta cay unicamente bou di liderazgo di Ombudsman y partido externo no tin influencia riba escogencia of maneho di personal. Ademas, con Ombudsman ta haya y dirigi su fondonan tambe a ser evalua. IOI a constata ademas cu e procedura di scoge e prome Ombudsman di Aruba ta conforme standard internacional.

Sra. Jurima Bryson a encamina e aplicacion pa bira miembro di IOI den e fase preparatorio di Bureau Ombudsman Aruba cu e meta pa tin un network, experticio y guia substancial y internacional pa por brinda e pueblo di Aruba e miho servicio posibel ora

Bureau Ombudsman Aruba ta operacional.

Hunto cu e sosten di IOI y e conductanan di normanan apropia (e 'behoorlijkheidsnormen') establece pa Ombudsman di Aruba, Sra. Jurima Bryson y su team lo ta ekipa optimal pa por trata kehonan di pueblo di Aruba. E normanan di conducta apropia ta disponibel riba e paginan di social media

di Ombudsman di Aruba, esta Facebook 'Ombudsman Aruba', Instagram 'ombudsmanaruba' y LinkedIn 'Ombudsman Aruba'.

Bureau di Ombudsman Aruba kier informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuan to e apertura oficial di bureau via media y nan paginan di social media.



De Meza: “Si bo ta bay acepta esaki, ami sigur no kier ta parti di e gobierno aki”

Recientemente, parlamentario di fraccion AVP y candidato pa minister, Mike de Meza, despues di regresa di Hulanda, a duna un declaracion na medionan di comunicacion tocante e ultimo desaroyonan alrededor di su proceso di screening y nominacion pa minister. Informacion recien ta revela cu director di DIMP a entrega un keho formal na Ministerio Publico (OM) contra e parlamentario, locual awor ta para henter e proceso.

De Meza a indica cu ya nan ta bezig cu e situacion aki pa algun luna caba y awor ta entama un caso, despues di e tanto luna di discusion, pa motibo di, segun e parlamentario, diferencia di opinion entre De Meza y DIMP relaciona cu su screening pa minister.

De Meza a splica cu dia 28 di mei a tuma luga e tratamento di e caso cu el a entama contra DIMP, y dia 30 e mester a biaha pa Hulanda pa motibonan personal. Dia 4 di juni, hues a dicta su sentencia y segun el a indica un dia despues, dia 5 di juni, el a ser informa cu OM a tuma contacto cu gobierno y a bisa cu mester para e proceso atrobe pasobra nan ricibi un keho y nan tin cu bay haci un investigacion penal.

“Ta ridiculo. Esaki ta muestra bo cu ta busca tur sorto di rason pa extende un biaha mas of pa bay warda riba awor un otro investigacion. Direc-



tor di DIMP aparentemente a entrega un keho dia 23 di mei, cinco dia prome cu e caso den corte, locual ta straña mi hopi pasobra durante caso den corte a haci pregunta na e director si tin algo otro, si tin debenan, pero a bisa cu no tin debe; si tin aangifte cu no a ser entrega, pero tur cos a ser entrega, si tin algo otro, pero el a bisa no tin nada otro,” De Meza a bisa.

El a splica cu casi un siman prome caba DIMP a entrega e keho, pero cu aparentemente e keho lo tabata wanta sperando e resultado di corte pa mira si e veredicto no tabata beneficia nan, pa e ora cuminsa cu un otro caso.

“E cos aki nan ta yam’e per-

secucion politico. E ta ridiculo... pero en fin nos ta totalmente transparente, nos no tin ningun problema, nos t’ey. Nos a tende un keho lo a ser entrega y aworaki ta parce cu mi ta sospechoso. Nos mes no a haya nada oficial ainda, pero aparentemente nan a duna e informacion na prome minister si,” el a agrega.

De Meza tambe a cuestiona e involucramento di OM, un di e entidadnan cu inicialmente a dun’e un declaracion positivo den su proceso di screening, pero awo diripiente tambe ta involvi.

El a remarca cu e unico problema cu tabatin cu DIMP tabata e diferencia di opinion. Loke ta trata tur e otro instancianan, incluyendo OM, a duna na declaracion positivo. Pero awor, despues cu a entrega e keho, segun De Meza, OM ta trek terug nan decision cu nan a tuma pasobra aworaki nan tin cu haci un investigacion.

“E cosnan aki ta gewoon persecucion politico. E ta hopi vies. Bo tin un pais caminda cu gobernantenan tin cu goberna pais Aruba, caminda tin cu forma gobierno. Aworaki no ta prome minister/formador ta forma gobierno mas, no ta parlamento ta dicidi, ta algun ambtenaar ta dicidi kico ta pasa riba e pais aki. Esey ta un berguensa, un decadencia den nos derecho democratico cu tin na Aruba,” el a subraya. De Meza a sigura cu e ta bay

haci su parti cu su abogado, pero alabes el a remarca cu e ta bay wak unda parlamento y unda gobierno ta para den esaki. “Si bo ta bay acepta esaki ami sigur no kier ta parti di e gobierno aki. Pasobra si bo ta bay acepta cu pueblo a vota pa bo, pa abo bay goberna, pero bo no ta goberna, bo no ta tuma decision, ta ambtenaarnan ta dicidi ken ta bira minister, ki trabao mester ser checuta... Ambtenaarnan ta dicidi cu nan ta blokia un nominacion,” el a agrega.

E parlamentario candidato pa minister a splica cu den e ley di screening articulo 8 ta indica cu pa un formador of prome minister propone un candidato pa minister, tin diferente parti cu e ta dicidi y ta evalua y di e lista aki tin dos aspecto cu ta pisa mas. Uno di nan ta si e candidato a ser condena durante ultimo ocho aña pa un caso penal y e otro ta si e candidato ta un sospechoso den un investigacion.

Dia 4 di juni, despues cu veredicto di hues a bira conoci, prome minister/formador Mike Eman a bisa den su declaracion cu awor cu el a haya informacion di corte, e ta bay tuma su decision. Pero aworaki DIMP a entrega e keho, locual automaticamente ta para e proceso pa haci investigacion y trata e caso, cu lo por dura un tempo largo.

“Ami ta bringa mi caso, formador, gobierno, parlamento mester dicidi kico nan ta

haci, y ora nan dicidi ami ta tuma mi decision tambe,” De Meza a enfatisa.

Di su banda, abogado di De Meza, Desiree Croes, a splica cu despues cu nan a ser informa di e noticia cu director di DIMP a entrega un keho na OM contra su cliente, di biaha nan a manda un e-mail pa OM pa meld nan mes como abogado di De Meza y nan a pidi di biaha informacion tocante kico ta e acusacionnan cu tin contra su cliente. El a indica cu nan a ricibi contesta for di OM un dia despues, cu a informa nan cu nan ta laga nan sa ki dia nan por sinta hunto pa asina por duna nan e informacion cu nan a pidi.

“Henter Aruba sa e importancia di e situacion cu nos ta aden y e proceso cu nos ta aden. Nos ta lamenta e hecho cu e persona cu a haci e aangifte, e dia den corte ningun momento a bisa cu tin un aangifte haci,” el a enfatisa.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu vocero di Ministerio Publico como tambe perschef di Gabinete AVP-FUTURO pa puntra si por confirma e informacion y si por splica tocante kico e keho cu DIMP a entrega ta trata, pero for di ambos a ricibi contesta cu na e momentonan aki no ta duna ningun comentario.

Alabes Bon Dia Aruba a purba tuma contacto cu Sr. De Meza y a puntra e parlamentario si nan tin informacion tocante kico ta trata e keho cu DIMP a entrega na OM, si nan a informa su persona kico ta e acusacionnan cu nan tin contra di dje, con esaki ta afecta su candidatura como minister y si su relacion cu AVP ta afecta. Pero te na momento di ciere di nos edicion no a ricibi respuesta na e preguntanan manda.



Vocero di Polis tocante Beéle: “Niun rato no tabata papia di un substancia ilegal”

Den fin di siman, Aruba a disfruta di e presentacion di artista internacional Beéle. A pesar di e éxito di e evento aki, riba rednan social un parti di comunidad a reaccion riba e hecho cu e artista internacional a aparece riba escenario humando loke hopi a deduci tabata marihuana.

Den un potret cu varios ciudadano a comparti riba rednan social por a mira e artista Beéle ta huma un sigaria cu hopi a deduci tabata di cannabis. E ciudadanonan aki expresa nan disgusto pa cu esaki, y hasta un persona a entrega un carta oficial na Ministerio Publico (OM) tocante esaki. Di su banda KPA tambe a emiti un declaracion pa aclaria e situacion.

E pregunta principal cu hopi ciudadano a haci ta dicon polis ta midi cu dos linea, uno pa localnan y otro pa un artista internacional. Varios ciudadano a expresa nan frustracion pa e hecho cu e artista aki, presentando na Aruba, durante un actividad cu tabata conta cu presencia policial y tambe di mandatarionan, por a cende y huma loke tabata parece un sigaria di marihuana sin ningun tipo di consecuencia.



Un ciudadano a hasta entrega un carta oficial na OM cuestionando e situacion aki. E ciudadano, Max E. Ng, a indica den su carta cu e tabata presente na e festival di dia 7 di juni, durante cual el a disfruta di e ambiente creativo. Pero na mesun el a expresa su preocupacion cu e hecho cu artista Beéle a huma cannabis publicamente, un acto castigabel per e Landsverordening Verdovende Middelen articulo 4, dilanti mas cu 10 mil hende y den presencia di entre otro minister y parlamentario di AVP/FUTURO, y den presencia di hopi polis.

Sinembargo, no tabatin ningun consecuencia legal pa e acto cometi. E ciudadano aki a remarca cu esaki ta crea un mensahe peligroso pa e pueblo di Aruba.

El a splica den su carta cu e legaliteitsbeginsel ta nifica cu den e contexto aki cu ley ta e con e pais aki tin cu ser goberna. “Nos ta un estado di derecho na fin di dia y ningun persona ta superior na e leynan di nos pais,” el a enfatisa.

El a sigui splica cu articulo 1 di e Staatsregeling di Aruba ta determina cu tur hende tin cu ser trata igual den situacionnan igual. Sinembargo, el a indica, den un caso na unda un Arubiano den un situacion menos publico ta huma cannabis, si ta enfrenta un castigo penal. Esaki, el a remarca a causa confusion no solamente p’e, pero pa hopi otro ciudadano.

E ciudadano a cuestiona dicon Beéle si por y localnan no. El a splica cu OM tin e autoridad pa dicidi ki ora si/no y ken si/no nan lo persigui penalmente. El a enfatisa cu toch mester tene cuenta cu e ABBB’s, cual entre otro ta prohibi persecucion arbitrario. Den e caso aki, el a señala, ta hole net detournement de pouvoir, cual ta ora un organo cu un autoridad ta usa esaki pa un otro meta cual e ta destina p’e. “Acaso Beéle ta superior na e leynan di nos pais? Of e ta simplemente superior na e Arubiano cu si mester tene su mes na e reglanan?” el a cuestiona.

El a clarifica cu e no ta insinuando cu Beéle mester a ser aresta publicamente durante e concierto, pero

e hecho cu e por comete un crimen den presencia di polis, politico y mas di 10 mil Arubiano, sin cu despues e no ta haya ni sikiera un boet, ta duna un mensahe na pueblo.

E ciudadano aki ta indica cu si e criteria cu OM mara na dje ta ser aplica arbitrariamente, esey ta nifica cu OM ta superior na e leynan di e pais. “Cua consecuencia mara na Ministerio Publico door di no sigui e leynan? Ken lo persigui boso? Boso mes? E hecho aki no ta djis mara na Beéle como artista famoso, si no tambe hopi otro caso lamentabel den cual Ministerio Publico ta abusa di su poder pa persigui ken nan kier, no ken nan mester,” el a enfatisa.

El a sigui bisa cu OM ta mina e confiansa cu ta ser exigi di nan den e contexto di un estado democratico di derecho. “Leynan ta un burla, a lo menos esaki ta e impresion cu ta ser duna. Husticia uniforme ta un concepto abstracto y utopico. E pueblo di Aruba merece un hustificacion y mi kier a pidi un tipo di cooperacion pa cu e asunto aki pa clarifica den ki contexto nos lo permiti uso di cannabis,” el a finalisa.

Segun KPA, tabata producto di tabaco. Di su banda KPA a emiti un declaracion mirando e cantidad di publicacion cu a surgi riba rednan social alrededor di e topico aki.

Den su declaracion, KPA a splica cu di biaha nan a haci un investigacion pa loke ta e hecho aki. Nan a sigui splica cu ayera den oranan di merdia, hefe di Distrito di Oranjestad compañía pa

su personal, como tambe hefe di departamento di comunicacion di KPA, a sinta na mesa cu e promotor di dicho evento.

KPA a aclaria cu niun rato no tabata papia di un substancia ilegal, pero tabata trata di producto di tabaco. Segun KPA a indica, e promotor di e evento a splica cu esaki ta parti di e artista su show y cu como promotor, nan sa di ley y reglanan cu tin y no lo a permiti esaki.

Tambe a muestra esnan na mesa un comunicado oficial di e manager di e artista, na unda e ta pidi su disculpa y enfatisa cu nan ta reconoce cu como organisador di e evento nan tin un responsabilidad pa cu e publico y specialmente na e generacion nobo (hoben) cu ta sigui e artista en cuestion.

Cuerpo Policial tambe a informa cu nan a sinta na mesa simannan prome cu e evento cu organisador y despues tambe tabatin un di dos reunion cu e stakeholdersnan pa loke tabata e evento aki, mirando e magnitud di hende cu e lo a trece e anochi di e concierto, y Cuerpo Policial a sigura cu a percura pa tin suficiente polis uniforme durante e evento como tambe e parti di Mobile Commando.

Di parti di e organisador a percura pa camaranan den diferente parti di e luga y na cual polis tabatin acceso. KPA a splica cu di parti di e organisador tambe a pone suficiente security na diferente parti di e luga.

“E anochi a bay sin incidente pa loke ta trata e parti di orden publico y seguridad di cada un cu a bin presencia e concierto. Cuerpo Policial Aruba ta enfatisa y recorda cu humamento di marihuana ta ilegal na Aruba. Articulo 4 di Landsverordening Verdovende Middelen,” KPA a finalisa.



Like
us on
Facebook
facebook.com/bondianoticia

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Gobierno no ta inverti... Mientras tabatin placa...

Recientemente e asunto di inversion di e compania nobo pa administra planta di purificacion (AWSS) a hala bastante atencion. E tema principal tabata pakico gobierno no a usa su propio fondonan disponible pa inverti poniendo nan na disposicion di e compania, envez cu e compania ta bay den exterior pa prestamo indudablemente mas caro. No ta trata aki di repiti e debate ey, mas bien ta trata e tema di con gobierno en general ta anda cu inversion, via e ehemplo aki. Aki tambe tin suficiente pregunta.

E pregunta principal ta keda pakico gobierno di Aruba regularmente no ta ni inverti loke tin programa den presupuesto, hasta den un situacion unda no tin problema di fondo. Algo critica na varios ocasion pa colegio di supervision financiero CAft. Pa bon comprension, e problema ta cu den ultimo añanan por nota un uso masha parcial mes di e fondonan aproba den presupuesto pa inversion. No ta trata aki di fondo extra disponible ora tin un parti di e surplus realiza cu ta segun acuerdo disponible pa inversion. E unico problema cu por surgi ta den cashflow, ora gasto total na cierto momento ta obliga scoge entre cual pago pa haci y cual pa retene. Esey mester ta un impedimento pa no inverti? Riba e posible pregunta aki CAft tin un contesta bon cla den nan conseho encuanto e promer presupuesto complementario di 2025: "Pa 2025 CAft ta constata un nivel di inversion di Afl. 70 miyon. Riba econtenido concreto di esakipor lo pronto no tin claridad. Si acaso e surplus di 2,4porciento resulta insuficiente como 'buffer', ta considera reduci e inversionnan.CAft ta enfatiza sin embargo cu controla gasto ta preferible envez di reduci inversion."CAft ta bisa tambe den e conseho menciona cu ta pesey nan ta insisti den haya un programa multi-anual di inversion pa por tin vista riba inversion a largo plazo, pa garantiza efectividad y eficiencia di esakinan.E opcion corecto ta anto pa laga inversion, cu ta den presupuesto pasobra gobierno mes na promer lugar ta considera nan necesario, sigui core manera planifica. E no por ta un tipo di 'sluitpost' den presupuesto, cu cual ta cumpli 'ora por', djis pano corta otro gasto. Kico tabata anto e panorama financiero den ultimo añanan; tabatin fondo suficiente pa haci inversion programa y depues, den e siguiente aña, inversion extra a base di surplus? Te na 2022 no tabatin un surplus ainda, anto te ey tabata trata solamente di fondo presupuesta caba.Interesante ta cu durante 2022 a tuma e decision di saca Afl. 16 miyon for di presupuesto,cu tabata destina pa inverti den e plantanan di purificacion. CAft: "Ta indica cu WEB NV ta tuma e proyecto over.

E saldo di 'kapitaaldienst' y cu esey tambe e saldo di financiamiento di e pais ta mehora cu Afl. 16 miyon. CAft ta constata cu ta elimina un inversion cu anteriormente a keda indica como sumamente urgente y ta hinca e proyecto aki bao di un entidad gubernamental. No ta hustifica e cambio aki den e proyecto di ley di cambio di presupuesto aki. Banda di esey no tin claridad te unda e solucion aki ta trece riesgo cune pa presupuesto di e pais." Seguidamente, na 2023 y 2024 ingreso extra ta resulta hopi mas grandi compara cu loke tabata anticipa den presupuesto. Na fin di 2023 caba e resultado tabata asina bon cu lo tabatin fondo disponible pa inversion, aunke a pasa e 'problema' di planta di purificacion caba pa e entidad nobo. Tabata previsible tambe cu e resultado financiero gubernamental pa 2024 lo tabata mihor ainda, cu a resulta den un surplus di Pais Aruba di Afl. 294,7 miyon den e 'exploitatiekening', cu tabata 4,1% di GDP (Afl. 7076 miyon), sin papia di e sector colectivo cu tabata añadi e potencial contribucion grandi di AZV y SVB, hasta manteniendo nan reservanan na un nivel aceptable.Si kita 1% inicial cu mester bay pa paga debe, mitar di e restante 3,1% lo tabata disponible pa inversion, cual ta 1,55% di Afl. 7076 miyon: Afl. 109 miyon. Na 2023 e suma disponible pa inversion tabata Afl. 57 miyon (di e Afl. 183 miyon disponible di e saldo primario di Pais Aruba). Asina lo tabatin na fin di 2024 caba un panorama favorable pa inversioni tal manera cu lo tabatin fondo disponible pa e proyecto di AWSS, unda por a yega na un areglo pa pospone o para e negociacion pa haya prestamo, pasobra gobierno mes por a pasa e capital necesario pa e compania, na un interes favorable pa ambos, y ademas pa e consumidor cu lo mester paga e servicionan cu e compania mester bay organiza, y den pura. Ningun momento, segun nos opinion, tabatin un situacion unda no por a cambia rumbo di e prestamonan, si na 2022 a cumpli cu e inversion inicial menciona anteriormente, yden curso di 2023 y 2024 a mira resultado di e medidanan fiscal tuma, principalmente di BBO, aumenta pa 7% y BBO na frontera.

Kico por conclui di tur esaki awor? Cu, independiente di e investigacion cu e actual gabinete ta desea di haci den e asunto aki, por bisa cu e gabinete anterior a carece di sano huicio, na momento cu e proyecto di mas urgencia, esaki segun nos y nan opinion, a keda elimina di e programa di inversion cu gobierno tabatin pa 2022. Manera declara pa e anterior ministro presidente, e tempo ey no tabatin fondo extra, pero a dicidi cu e proyecto no tabata prioridad pa gobierno. Esey ta keda un hecho.

Aruba ta expresa su solidaridad cu Senador Colombiano Miguel Uribe despues di intento di asesinato

Prome Minister mr. Mike Eman y su esposa Doina, den nomber di Gobierno di Aruba, ta expresa nan mas profundo y sincero sentimento di solidaridad y preocupacion na e famia di Senador Miguel Uribe di Colombia, despues di e lamentabel atentado contra su bida.

E atentado aki a conmove e comunidad di Aruba profundamente. Un atentado contra un lider democratico no solamente ta un dolor personal pa su famia, pero tambe un herida na e balornan democratico cu nos tur ta comparti como



pueblo y como region. “Awe, nos ta sinti e sufrimento hunto cu su famia y cu henter e pueblo Colombiano,” Prome Minister a expresa den un comunicado di prensa.

Nos ta pidi Dios pa duna fortaleza, paz y consuelo na Senador Uribe, su sernan keri y su comunidad. Nos ta haci oracion pa su pronto y completo recuperacion. Ta hopi importante pa nos, como pueblo Arubano, muestra cu nos ta un pueblo solidario, cu ta para hunto cu otro pueblo den momentonan dificil.

Prome Minister Mike Eman a tuma contacto cu e Consul General di Colombia na Aruba, Sr. Gustavo Serrano Amaya, pa expresa di manera oficial e apoyo y cariño di e pueblo Arubano.

E mensahe ta cla: Aruba ta para solidario na banda di su pueblo ruman di Colombia.

Gobierno di Aruba ta rechasa categoricamente tur forma di violencia, y mas ainda ora violencia ta purba pone obstaculo na e yamada democratico di lidernan cu ta traha den nomber di nan pueblo. Mester defende democracia cu palabra, accion, y cu union.

Cu Dios fortalece Miguel Uribe, consola su famia y guia nos tur riba un caminda di speransa comprension y respet mutuo.

Inicio oficial di fase 1 di revitalisacion di San Nicolas

Cu e compromiso continuo pa revitalisa San Nicolas, dialuna mainta a tuma luga e groundbreaking oficial di fase 1 di renovacion di e stacion di bus na San Nicolas. E acto a tuma luga na presencia di Minister di Husticia, temporalmente responsabel cu Infraestructura, mr. drs. Arthur Dowers, y Minister di Finanzas y Economia mr. Geoffrey Wever.

Minister Dowers, cu ta encarga cu infraestructura, a enfatisa cu e renovacion di e stacion di bus ta mas cu simplemente un proyecto di construccion. San Nicolas merece inver-

sion continuo, pa por duna un impulso economico anhele. E prome fase ta encera remodelacion di henter e area di stacion di bus, cu lo tin dos fase.

E prome parti lo dura cinco pa seis siman y ta inclui: Renoba y modernisa e stacion di bus y e area; Construcion di un Farmer's Market na e parkeerplaats cu lo cay bao maneho di Santa Rosa; Instalacion di un speeltuinen entre e edificio di SETAR y Post Aruba. Minister Dowers a reconoce cu den pasado, proyectonan pa San Nicolas a tuma mas



tempo cu ta desea, pero a expresa cu esaki a cambia y cu resultado ya ta visibel.

Minister Geoffrey Wever, segun un comunicado di gobi-

eno, ta trahando duro pa balansa e desaroyo economico riba henter e isla, y a splica cu tin un bon aliniacion entre e vision pa San Nicolas den e coalicion actual. E vision pa

traha e vierbaansweg, restaura monumentonan y e reanimacion di turismo cultural, ta alinea cu e vision di e partner di coalicion y ta forma parti di e plan di Gobernacion. “Nos ta traha pa hiba San Nicolas bek den su añanan di gloria.”

E renovacion di e stacion di bus ta parti di un plan amplio pa revitalisa e ciudad: Renovacion di caminda, cayanan y espacionan comun; Promocion di desaroyo economico local; Impulso di turismo y comercio; Inclusion di tur ciudadano den e rikesa di nos Pais.

Parlamentario John Hart ta pidi actualisacion di caso A.C. Lanoy

Presidente di comision di husticia den Parlamento, Parlamentario John Hart, a haci un peticion formal na Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, pa tuma parti den un vragenuur oficial tocante e caso di A.C. Lanoy. E vra-

genuur aki lo tuma luga diaranson awo, 12 di juni 2025, den sala di Parlamento di Aruba.

Manera por corda, na februari ultimo, Parlamento di Aruba a urgi gobierno durante un reunion publico pa

instrui e departamento hudicial encarga cu e ehecucion di e investigacion den e caso di A.C. Lanoy, pa brinda transparencia activa na e famia di A.C. Lanoy y na comunidad di Aruba.

Segun Parlamentario Hart, e importancia pa keda tene e gobierno skerpi den asuntonan manera esaki ta vital, y ta pa es motibo ey, cu den e prome siman di su funcion como parlamentario, e ta pidi un vragenuur specifico riba e caso.

Den e sesion, Parlamentario Hart ta pidi Minister Dowers pa duna un actualisacion general riba e estado di investigacion y e pasonan cu Ministerio di Husticia lo tuma aden, sin perhudica e integridad di e investigacion mes.

Tambe ta pidi informacion adicional tocante e status di



proyectonan pa Cuerpo Policial Aruba, manera bodycam, dash cam, test di droga y otro herment operativo cu ta importante pa restaura y consolida e confianza publico den nos sistema di husticia.

Cu e iniciativa aki, Parlamentario Hart ta busca pa fortalece e liña di informacion y

transparencia cu e pueblo di Aruba ta exige y tin derecho riba dje den un caso cu a tanta hopi preocupacion y cuestionamento den comunidad.

Pueblo mester sa kico ta tuma luga, mientras cu ta esencial pa Parlamento cumpli su rol di vigilancia y defensa di e interes publico.

ANUNCIO/BLBA/053/25

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 15, inciso 1 di “Arbeidsvredebesluit 111” cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha Referendum	: Diabierna, 6 juni 2025
Number EMPRESA	: Fundacion Facilidatnan Deportivo (FFD)
Cantidad empleado cu derecho di voto	: 30
Voto valido	: 23
Na favor di SEPPA	: 23
Na favor di Ningun bond	: 2
Voto blanco	: 0
Voto invalido	: 0
Resultado di Referendum	: SEPPA a haya mayoria

Oranjestad, 9 di juni 2025
Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

MHRA ta suspende Valneva su vacuna di chikungunya pa aduhtonan mayor

(Reuters)—E regulador di medicina na Reino Uni a bisa dialuna cu el a restringi temporalmente e uso di e vacuna di fabricante Frances Valneva (VLS.PA) pa trata chikungunya, un virus transmiti pa sangura, den hende di 65 aña bay ariba como medida precaucionario.

E vacuna, IXCHIQ, a ser aproba pa e Agencia Regulatorio di Medicina y productonan di Cuido Medico (MHRA) na februari pa proteha hende di 18 aña bay ariba contra chikungunya, pero no ta disponibel ainda den e mercado di Reino Uni. “E decision pa restringi e licencia te proximo evaluacion ta basa riba data global cual a subraya 23 caso di reaccionnan negativo y serio, incluyendo dos caso reportando un resultado fatal, den hende di 62 pa 89 aña cu a



ricibi e vacuna,” e regulador a bisa. E eventonan negativo, a ser reporta den e teritorio Frances La Reunion, unda a reporta un brote di chikungunya na comienso di aña. E decision di MHRA ta bin despues cu e Agencia Europeo di Medicina (EMA), e Administracion Mericano di Medicina y Cuminda (FDA) y e Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC) a suspende na mei e uso di e vacuna den e grupo di edad aki. E gobierno Frances a tuma e medida aki na april.

China lo obliga tur hospital ofrece epidural pa incentiva nacemento

(Reuters)—China a bisa cu pa fin di e aña aki tur hospital di nivel terciario mester ofrece anestesia cu epidural durante nacemento, un movida cu e nacion a bisa lo yuda promove un “ambiente di parto placentero” pa hende muhe.

Hospital terciario—esnan cu mas di 500 cama, mester provee anestesia di epidural pa 2025 mientras hospitalnan secundario—esnan conteniendo mas di 100 cama—mester provee e servicio aki pa 2027, segun e Comision Nacional di Salud na China (NHC) a bisa den un declaracion siman pasa. Autoridadnan ta purbando di aumenta gradonan di nacemento den e segundo economia mas grandi despues cu e poblacion Chines a cay pa un tercer aña consecutivo na 2024 mientras expertonan ta adverti cu e caida lo empeora den e proximo añanan.

Aproximadamente 30% di hende muhe na estado na China ta ricibi anestesia pa alivia dolor durante nacemento, compara cu mas di 70% den algun pais desaroya, corant oficial China Daily a bisa.

E Organizacion Mundial di Salud ta recomenda epidural pa hende muhe saludable pidiendo pa alivio di dolor y ta ampliamente usa den hopi pais rond mundo, incluyendo Francia, unda rond di 82% di hende muhe ta opta pa tin uno, y na Merca y Canada unda mas di 67% ta haci esaki. E movida aki lo “mehora e nivel di comodidad y seguridad di servicionan medico” y “sigui engrandece sentido di felicidad y promove un ambiente placentero pa parto,” NHC a bisa.

Un cantidad creciente di provincianan rond China tambe a cuminsa inclui costonan di anestesia di parto como parti di nan skema di seguro medico pa encurasha mas hende



muhe pa haya yiu. Costonan halto di cuido medico como tambe incertidumbre di trabao, y un economia slow a descurasha hopi hoben Chines di casa y cuminsa crea famia. Na juni, autoridadnan di salud den e provincia Sichuan a propone pa extende huwelijksverlof pa te cu 25 dia y zwangerschapsverlof te cu 150 dia, pa asina yuda crea un “sociedad placentero pa fertilidad.”

Señal y sintomanan di Measles (sarampi)

Na momento cu un persona bin den contacto cu e virus di Measles, e prome sintomanan normalmente ta cuminsa aparece entre 7 cu 14 dia despues di e contacto.

Measles ta afecta e via respiratorio y despues ta plama full den e curpa. E prome sintomanan ta dura entre 4 pa 7 dia y ta encera:

- Nanishi ta core
- Keintura
- Tos
- Wowo cora y ta core awa (wowitis)
- Manchanan blanco chikito (koplik spots) ta aparece parti paden di e boca, 2 o 3 dia despues cu sintomanan a cuminsa

3 pa 5 dia despues cu e sintomanan a cuminsa, ta aparece un rash cu mayoria di biaha ta cuminsa na cara y nek pa despues plama riba full e curpa. E rash ta dura den mayoria caso alrededor di 5 pa 6 dia prome cu e desaparece.

Complicacionnan cu por presenta ta:

- Pulmonia
- Meningitis
- Cieguedad
- Infeccion di horea
- Diarea severo cu deshidratacion



Mayoria morto a consecuencia di Measles ta pa motibo di complicacion relaciona cu e malesa.

Tur persona cu no ta vacuna of esnan cu a wordo vacuna y no a desaroya inmunidad por wordo contagia.

- Muchanan no vacuna
- Ciudadanonan cu inmunidad debil of comprometi
- Hende muher na estado ta esnan mas na riesgo pa desaroya complicacion.

Si un hende muher na estado haya Measles durante su embarazo esaki por ta hopi peligroso pa e mama y por resulta den un parto prematuro pa e baby. Pa e motibo aki cu ta conseha tur hende muhe cu ta planea pa sali na estado, pa tuma e vacuna contra Measles prome cu sali na estado. Durante embarazo lo no por

ricibi e vacuna aki.

Bo salud ta bo responsabilidad, tuma accion pa proteha bo mes contra measles.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie_volksgezondheid_](#)

aruba, subi nos website [www.dvg.aw](#), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](#)



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION JABURIBARI

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 12 di juni, 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- | | | |
|--------------------|------------------|-------------------------|
| • Caya Araroet | • Caya Hanico | • Jaburibari (un parti) |
| • Caya Balorian | • Caya Kanebloem | • Moko (un parti) |
| • Caya Bembe | • Caya Seida | • Nuñe (un parti) |
| • Caya Bini Bini | • Caya Tusa | |
| • Caya Fransebloem | • Fuerte | |

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](#) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Partido VVD no ta dispuesto pa forma coalicion cu PVV su Geert Wilders

(NLTimes) - Lider di partido VVD Dilan Yeşilgöz a bisa cu su partido derechista no kier forma parti mas di un coalicion cu PVV, e partido ultra-derechista lidera pa Geert Wilders.

“Nos no lo traha cune mas,” el a bisa den un entrevista cu Telegraaf.

E ta un “partner riba cual bo no por depende,” declaracion cu ta similar na su predecesor, ex prome minister Mark Rutte, despues cu su prome Gabinete a yega un fin prematuro ora cu Wilders a retira su sosten despues di 17 luna.

Siman pasa, e coalicion di 4 partido entre PVV, VVD, NSC y BBB a cay despues di 336 dia den oficina ora cu Wilders a retira su partido su sosten.

Ora di e collapse di 2012 di e prome gabinete di Rutte, esaki a sucede a causa di medidanan di austeridad, e biaha aki Wilders a exige medidanan mas estricto contra asilo y inmigracion hasta ora su propio partido su minister tabata en-carga di e portfolio di politica.

“Nos pais mester di un lider-



azgo maduro den temponan dificil.

Mas cu nunca, un gabinete derechista liberal ta necesario. Esaki pro pasa solamente sin Geert Wilders. Sin PVV,” e lider di VVD a publica riba e partido su website. “E ruta cobarde di cana bay ta sigui Wilders su estilo.”

E tabata un cambio den tono compara cu diaranson.

Durante un debate den parlamento e dia despues cu

Prome Minister Dick Schoof su gabinete a cay, Yesilgoz no kier a contesta si e lo exclui traha cu PVV den futuro of no.

El a yega su decision despues di consulta cu su miembronan siman pasa. “Ningun di nan a bisa cu Wilders merece otro chens,” e corant a cita.

E tabata Yesilgoz ken a habri e prota pa un posible coalicion cu PVV dos aña atras despues di e caida di e gabinete, e prome biaha cu VVD a seria-

mente considera e idea desde Rutte I den 2012.

Yesilgoz a bisa cu e no ta repenti di trahacu PVV.

E dialogo inmediatamente a cuminsa dentro di VVD e siman aki tocante colaboracion cu Wilders.

“E experimento politico aki no a funciona,” e brasa hoben di VVD a comenta.

Ex lider di partido Ed Nijpels tambe a renoba su yamado pa stop di test awa cu PVV, di

mesun manera cu parlamentario Frans Weisglas a expresa.

Segun Wilders, descarta PVV ta nifica cu VVD esencialmente ta scoge di forma un coalicion cu GroenLinks-PvdA despues di eleccion.

E posibilidad pa Wilders drenta un gobierno den coalicion despues di eleccion dia 29 di october ta practicamente imposible a causa di VVD su decision.

GroenLinks-PvdA, SP, CDA y otro partidonan a laga cla cu nan no lo traha cu VVD. CDA tabata parti di e Gobierno Rutte I, y PvdA a forma e gabinete isquierdista-derechista cu VVD despues di e eleccion general cu a surgi despues.

Segun e lider di VVD, exclui PVV no ta automaticamente nifica un coalicion cu GroenLinks-PvdA. “Mi kier vigorosamente combati esaki,” Yesilgoz a menciona.

Den pasado, e tabata posible pa traha bon cu PvdA, sin embargo e partido aki su “combinacion plania cu GroenLinks aparentemente a hala PvdA for di e centro di politica Hulandes.”

Hulandesnan ta purba di stop e solicitantenan di asilo cu propio controlnan di frontera na frontera di Alemania

(NLTimes) - Riba diasabra y diadomingo anochi, un grupo di ciudadano Hulandes a reuni na e frontera entre Ter Apel y Rütenbrock na Alemania cu e intencion di hacinan propio controlnan na frontera y stroba solicitantenan di asilo di drenta Hulanda.

Segun NOS, realmente ningun hende a ser stroba di drenta Hulanda.

Un cantidad grandi di agente policial Aleman y Hulandes tambe tabata presente, para cu auto di polis cada banda di e frontera.

Segun RTV Noord, nan a controla e documentonan di identidad di e pueblo Hulandes. E pueblo Hulandes tabata bisti cu jacket reflectivo y tabata carga luz.

Riba diasabra anochi, un grupo di hende cu jacket reflecti-



vo y luznan tambe a presenta na e frontera.

Nan a instrui autonan cu tabata crusa frontera Hulandes for di Alemania pa hala for di caminda, y despues tabata controla e vehiculonan pa saca afo si nan tabata contene solicitante di asilo.

E municipio di Westerwolde, cu ta cubri Ter Apel, a yama e accion sumamente peligroso.

E municipalidad a recorda pueblo cu ta ilegal pa para auto di e forma aki riba propio iniciativa. Tambe ta ilegal pa stroba un solicitante di asilo di busca asilo, manera Corte

di Control a bolbe señala siman pasa ora cu el a publica su evaluacion di e prome cuatro lunanan di control di frontera di gobierno.

Lider di PVV Geert Wilders a yama e controlnan di frontera di e ciudadanonan un “iniciativa fantastico” cu mes-

ter sucede “tur caminda na frontera.” Wilders a tumba e Gabinete di Schoof I siman pasa, bisando cu e gobierno tabata tarda mucho pa implementa e politica di asilo mas estricto te ainda, manera priminti ora el a tuma oficina.

Wilders no a menciona cu tabata Minister di PVV Marjolein Faber di Asilo y Migracion tabata responsabel pa implementa dicho politica.

Minister di Husticia y Seguridad David van Weel a bisa pa medio di un vocero cu e ta compronde e frustracion di e ciudadanonan, pero a urgi nan “pa no haci esaki” y pa cumpli cu e ley.

Mientras tanto, un impasse a surgi entre e tres partidonan di coalicion cu a sobra tocante ken lo tuma over e cartera di asilo di PVV. VVD, NSC y BBB tur kier pa e archivo muestra e votadornan cu nan por haci miho cu PVV a haci.

Israel ta detene e capitan Hulandes Greta Thunberg y activistanan riba e barco di ayudo pa Gaza

(NLTimes) - Ehercito Israeli a tuma control di e Madleen, un barco cu ta transporta activistanan y un cantidad chikito di ayudo rumbo pa Franha di Gaza, despues di a intercepta e barco den awanan internacional diadomingo anochi. E Coalicion di Flotilla di Libertad, cu a organisa e biahe, ta bisa cu forsanan Israeli a aborda e barco violentamente y sin autoridad legal, segun De Telegraaf. E grupo ta informa cu tur abordu, incluyendo e activista di clima Sueco Greta Thunberg y e capitan Hulandes Mark van Rennes, awor ta den custodia di Israel.

E Madleen a sali for di Sicilia diasabra ultimo cu un carga simbolico di cuminda pa baby, hariña, aros y suministronan medico. E politico y activista Frances-Palestino Rima Hassan a bisa cu e suministronan limita tabata principalmente destina pa yama atencion internacional na e blokeo continuo di Gaza. “Nos kier a tene tur wowo riba Gaza,” Thunberg a bisa e emisora Hulandes NOS prome cu e contacto a bay perdi.

Di acuerdo cu un declaracion emiti dialuna pa e Ministerio di Asuntonan Exterior di Israel, e barco a ser redirigi pa e costa di Israel. E ministerio a bisa cu e activistanan no ta herida y probablemente lo ser repatria pa nan pais natal. “Nan ta celebradnan cu ta buscando selfie,” e ministerio a agrega, descartando e operacion como un hugada di media.

E Coalicion di Flotilla di Libertad a condena e intercepcion fuertemente. Den un declaracion publica anochi, e grupo a bisa cu e barco a ser “embarca ilegalmente” y su tripulacion civil no arma “a ser secuestra.” E grupo a bisa cu e barco a keda confisca mientras e tabata den awanan internacional y a acusa forsanan Israeli di a confisca e carga humanitario, cu nan a bisa ta inclui productonan cu por salba bida. “E barco a ser aborda ilegalmente, e tripulacion civil no-arma a ser secuestra, y e carga—formula pa baby, cuminda y suministronan medico—a ser tuma den beslag,” e declaracion a bisa.



Mas trempa den anochi, e coalicion a informa cu e Madleen tabata rondona pa dronenan Israeli cu tabata spuit un substancia blanco desconoci. Nan a alega tambe cu e sistemanan di comunicacion di e boto tabata pega y cu señalnan di audio perturbante tabata ser transmiti via radio.

Djis despues cu e contacto a perde, e coalicion a publica varios video pre-graba di e activistanan. Den un, Thunberg ta bisa: “Si bo mira e video aki, nos a ser intercepta y secuestra den awanan internacional door di e forsanan ocupacional Israeli of forsanan cu ta sostene Israel.” Den un otro video, e capitan Hulandes Mark van Rennes ta haci un apelacion directamente na Den Haag, urgien do e gobierno Hulandes pa “push pa mi libertad y esun di tur otro activista pacifico.”

Minister di Defensa Israeli Yisrael Katz a bisa diadomingo anochi cu el a ordena e militarnan pa evita cu e Madleen ta yega Gaza. Katz a confirma despues cu e operacion a ser realisa y a agrega cu tur activista, incluyendo Thunberg, lo ser forsa pa wak imagennan di e atakenan di Hamas di 7 di october 2023 cu a laga 1.200 hende morto y alrededor di 200 tuma como rehen.

“Ta apropiado cu e antisemita Greta y su companeronan partidario di Hamas mira exactamente ki tipo di grupo terrorista nan ta trahando p’e,” Katz a bisa. “Nan mester mira e atosidadnan cometi contra hende muhe, hende grandi y mucha—atosidadnan cu Israel ta bringando pa preveni.”


E Coalicion di Flotilla di Libertad tambe a haya critica pa e afiliacionnan di algun di esnan abordu. E activista Brasileño Thiago Avila, kende tabata forma parti di e

tripulacion di Madleen, supuestamente a asisti na e entiero di e lider di Hezbollah, Hassan Nasrallah, na Libanon. Segun informe, Avila a describi e figura asesina como

un “lider stima,” un “martir,” y un “inspiracion pa hende rond mundo.”

Un otro pasajero, Yasemin Acar di Berlin, a ser informa pa Bild di a celebra e atake di misil di Iran riba Israel na augustus ultimo door di baila den su cushina. Acar ta conoci na Alemania pa organisa protestanan masal contra Israel. Tambe abordu tabatin e politico Frances Rima Hassan, kende anteriormente segun informe a declara cu e atakenan di Hamas di 7 di october a constitui un “acto di teror completamente legitimo.”

Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda no a emiti un contesta formal ainda riba e apelacion di Van Rennes.



ImSan
INSTITUTO MEDICO
SAN NICOLAS
Where people meet care.

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste Anesthesie Assistent op fulltime basis voor haar afdeling operatiecomplex.

Anesthesie Assistent (M/V)

Verkorte functieomschrijving:
Als anesthesie assistent ben je verantwoordelijk voor het deskundig en zelfstandig verlenen van patiëntenzorg en het professioneel assisteren van de anesthesioloog tijdens de pre-, per- en postoperatieve fases. Je bewaakt en stuurt, indien nodig en in directe opdracht van de anesthesioloog, de vitale functies van patiënten bij tijdens operaties, behandelingen en onderzoeken. Daarnaast lever je een actieve bijdrage aan kwaliteitsverbeteringstrajecten, waaronder het waarborgen van de JCI-accreditatie.

Functie-eisen:

- Diploma anesthesiemedewerker en bij voorkeur enkele jaren relevante werkervaring;
- Integer, kwaliteitsgericht en zorgvuldig in de uitvoering van je werkzaamheden;
- Sterk patiëntgericht met goed ontwikkelde sociale en communicatieve vaardigheden;
- In staat om zelfstandig te werken, maar ook een echte teamspeler;
- Flexibel, stressbestendig en beschikt over een sterk verantwoordelijkheidsgevoel;
- Uitstekende communicatieve vaardigheden in zowel Nederlands, Engels (kennis van Papiaments en Spaans is een pre of je bent bereid deze talen via een cursus te leren).

Gaarne uw sollicitatie + C.V., vóór 16 juni 2025 te richten aan het hoofd personeelszaken, mevrouw Elisa Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van vacature Anesthesie Assistent.

redefining patient care

Puerto Rico: LUMA Energy ta pidi Oficina di Energia pa reconsidera aumento di tarifa

(ElNuevoDia) – Diabierna ultimo, LUMA Energy a entrega un peticion pa reconsideracion na Oficina di Energia (NEPR) despues di e rechazo di e regulador pa autorisa un aumento di tarifa di emergencia di 2,76 cen pa ora di kilowatt, cu e consorcio ta mantene ta esencial pa realisa mehoracionnan urgente na e sistema di transmision y distribucion electrico.

Door di ripiti su peticion, LUMA Energy lo busca pa convence e instancia pa suavisar e definicion di “emergencia” cu el a delinea dia 29 di mei, ora el a rechasa e aumento di tarifa. Pa e consorcio, esaki lo representa aproximadamente \$37 milyon

pa luna den fondonan adicional disponibel durante un kwartaal.

“E NEPR a establece normanan pa loke ta constitui un emergencia cu ta asina estricto cu, si no tabata pa un componente di e sistema electrico cu, pa algun motibo, tin un fayo monumental y si e no ser drecha, clientenan lo ta den un situacion dificil pa un tempo hopi largo, nan lo no ser cumpli. Nos ta comprende cu esaki no ta ser sostene pa e ley y ta beneficioso pa e cliente pasobra, na final di dia, tin situacionnan di magnitud varia y diferente tipo di necesidad cu e mecanismo di emergencia y tarifa temporal ta permiti un solucion inmediato y a corto plazo,” Alejandro Figueroa Ramirez, hefe



di regulacion di e operador, a enfatisa.

Den un entrevista cu El Nue-



vo Día, Figueroa Ramirez a duna di conoce cu LUMA lo propone pa e ahuste ser implementa entrante 1 di juli, cu inicio di e año fiscal nobo y presupuesto pa e sistema electrico, aunke esaki ta un decision cu NEPR lo a tuma. Cu e peticion original, entrega dia 22 di mei, LUMA a busca pa e ahuste ser implementa dia 1 di juni, di manera cu e entrada adicional di facturacion por cuminsa refleha e siguiente luna.

“Lo tabata preferibel pa e drenta na vigor na juni, pasobra e ta permiti nos cuminsa recupera e placa necesario pa inversionnan. Pero, na final di dia, e cos importante ta cu tarifanan ta disponibel na comienso di e año fiscal cu ta sostene e presupuesto ey (pa e proximo año fiscal),” Figueroa Ramirez a bisa.

E hecutivo di LUMA a señala cu NEPR ta obliga pa convoca audiencianan publico si e otorga un aumento

di tarifa temporal, un foro den cual, el a enfatisa, e dudan di e regulador tocante e necesidad pa e ahuste lo ser aclaria.

Di e fondonan adicional cu e consorcio ta buscando pa su operacionnan, \$27 milyon pa luna lo ser aloca na proyectonan di mantencion y capital, y otro \$10 milyon lo ser usa pa recapitalisa e cuenta di emergencia, cu contractualmente mester mantene un saldo di \$30 milyon y, segun LUMA, ta na cero pasobra e no a ricibi e transferencianan correspondiente for di e Autoridad di Energia Electrico.

NEPR, sinembargo, a conclui den su resolucion di 29 di mei cu LUMA no a logra proba cu su peticion a responde na un “evento di emergencia of temporal” y cu e deficiencia di reserva di emergencia ta un asunto contractual y “necesariamente un emergencia legal.”

MINI MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di

600.000.000

Con? Afl. 5

Afl. 400.000.-

Extra! Afl. 200.000.-

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com



Diaz-Canel ta bisa cu “Cuba ta un nacion forma riba e basenan legal di tradicion solido”

Cubanonan ta responde

(CiberCuba) - E presidente designa Miguel Díaz-Canel un biaha mas a usa ideologia revolucionario pa elogia e rol di ley den historia nacional riba e dia cu e hurista ta ser celebra, afirmando cu “Cuba ta un nacion forma riba e fundeshinan di tradicion huridico solido.”

Pero su palabranan a genera skepticismo tanto riba como pafo di e isla, caminda e percepcion ta creciendo cu e sistema hudicial ta ser usa manera un herment pa castiga disidencia y proteha poder politico.

Riba X, e mandatario a recorda figuranan manera Céspedes, Agramonte, Martí y Fidel Castro como “paradigmanan cu a haya den e Ley un herment y sosten pa nan pensamentonan emancipatorio.”

Mientras e tabata felicita trahadonan di sector huridico, el a expresa su confiansa cu nan lo sigui “construi y fortalece nos Estado Socialista di Derecho y Husticia Social.”

Leu di representa husticia imparcial, e sistema huridico Cubano a ser critica pa multiple organisacion internacional manera un estructura subordina na e partido comunista, caminda huesnan ta responde na boluntad politico y abogadonan no ta actua independientemente.

“Naturalmente, Cuba tin un tradicion huridico fuerte: huesnan cu no ta dicta sentencia, nan ta lesa nan; abogadonan cu ta defende e derecho di gobierno pa aplasta e pueblo; cortenan cu veredictonan cla; y unCodigo Penal cu ta inspira mas miedo cu husticia,” un usuario a skirbi den un comentario.

Un otro usuario tabata mas directo. “Na Cuba, no tin derecho, mucho menos husticia. Tin mas cu mil preso politico encarcela pa papia y exige libertad. Nan a fabrica crimen pa condena nan. Nan tur ta inocente. Protesta no ta un crimen. Di ki derecho y husticia bo ta papia, @DiazCanelB? Bo ta cinico y sin berguensa.”

Un di e comentarionan mas poderoso a bini di un usuario ken a desmantela e discurso



historico di e presidente designa di Raúl Castro.

“Cuba no tabata forma den leynan, sino den sanger di esnan cu tabata soña di un republica pa tur y pa bienestar di tur. Martí a lucha contra despotismo, autoritarismo, y e culto di personalidad. El a muri prome cu el a mira su soño ser secuestra. Fidel a haci exactamente lo contrario: el a aboli libertadnan, a cera corantnan, a fusila opositornan, a instala un regimen di un partido unico y a converti e republica den su propiedad personal. Martí lo a mira den Fidel e tirano Latino Americano cu e tabata teme asina tanto. E lo a yam’e un traidor y cu suerte, e lo a laga tir’e pa horta e causa di libertad den number di totalitarismo.”

E tipo di comentarionan aki ta refleha e cansancio di un ciudadania cu ta nenga di ser seduci pa e idioma legal di poder. Mientras cu e gobierno no ta celebra aniversario y ta honra heroenan, miles di Cubano ta keda encarcela pa papia, manifesta of simplemente ta disidente.

Organisacionnan internacional manera Human Rights Watch y Amnesty International a denuncia consistentemente e hecho cu huicionan sumario ta ser conduci na Cuba, e acusadonan ta ser nenga remedinan efectivo, y e ehercicio di derechonan fundamental manera protesta pacifico y libertad di expresion ta ser criminalisa. Despues di e protestanan di 11 di juli 2021, centenares di

Cubano, incluyendo menor- nan di edad, a ser persigui y

sentencia na castigo di prizon largo den procedementonan

yena cu irregularidadnan.

Varios di e huicionan aki a ser teni tras di porta cera, cu pruebanan fabrica y testigonan exclusivamente di e forsan represivo di e estado.

Hopi ta corda casonan emblematico manera esnan di Luis Manuel Otero Alcántara, Maykel Osorbo, of e hobennan manifestante di La Güinera, cu a keda sentencia na decadanan di prizon.

Riba un isla caminda acceso na abogado independiente ta practicamente inexistente, y caminda abogadonan mes- ter ta miembro di organisa- cionnan controla pa estado, papia di e “estado di derecho” ta zona, pa hopi, manera djis un otro burla.

A MORNING MADE FOR HIM

All you can eat breakfast
From 7am to 12pm

Live DJ
@bucatini.aruba

Price: \$45 per person
Add unlimited mimosas for \$25
20% off for locals

BUCATINI
MARKET & CUCINA

JOIA
BY VIBEROSTAR

Reservation number: 699-931

Hues ta ordena manager di difunto Johnny Winter paga 226,000 den demanda acusando robo

(AP) - Un hues di Connecticut a yega acuerdo den bataya legal tocante estado di e guitarrista legendario difunto Johnny Winter, dunando ordo na su managernan di paga 226,000 dollar den daño pa pago inapropia cu nan a ricibi despues di su morto den 2014 y a rechasa nan declaracion cu nan tin derecho na su musica.

Familiarnan di Winter su difunto casa, Susan, a demanda Winter su manager, Paul Nelson y su casa, Marion, den 2020 acusando nan di a horta mas di 1 miyon dollar for di Winter su negoshi di musica. E pareha a nenga e acusacionnan y a entrega un contrademanda. Nan a acusa e familiarnan di a inapropiadamente retira Paul Nelson como e beneficiario di Winter su estado y nan a bisa cu nan tin derecho di su musica.

Despues cu un huicio di 7 dia a cuminsa den januari di 2024, Hues Charles Lee a dicidi diabierna cu e pareha Nelson a ricibi pagonan inapropia y a saca placa di manera inapropia for di Winter su cuentanan, sinembargo a rechasa e acusacionnan cu



nan a comete fraude, mal mancho y kiebro di contract. "Corte ta haya cu e conducta pa cual el a entrega e dañonan tabata legitimo," Lee a skirbi den un decision di 54 pagina cu tambe a rechasa e acusacionnan den Nelson su contrademanda.

E hues a bisa cu Nelson su acto inapropia mas serio tabata saca 112,000 dollar for di Winter su cuenta di negoshi y deposita esaki den un di nan propio cuenta den 2019, sin pone Susan Winter riba nan cuenta. Susan Winter tabata doño di tur e bienes di su casa

- cu un balor di 3m iyon dollar ora cu el a fayece. E hues a bisa cu e dañonan por keda imponi riba e pareha a causa di e transferencia aki.

Paul Nelson, ken a mancha Johnny Winter for di 2005 pa 2019 y a toca guitarra den su banda, a fayece den 2024 for di un atake di curason durante un tour musical. Marion Nelson, ken tambe tabata traha pa e famia Winter, no a contesta peticion na comentario. E abogado di e pareha Nelson tampoco a contesta ora a pidi comentario tocante e caso.

Susan Winter a fayece di cancer den su pulmon den october di 2019. Lunanan prome cu su fayecimento, el a kita Paul Nelson como su sucesor na e fondo di e famia, cual ta inclui tur su difunto casa su bienes tambe. El a nombra su ruman muhe y ruman homber, Bonnie y Christopher Warford, como su sucesornan nobo y nan a

demanda e pareha Nelson.

Nan a bisa cu e rumannan aki a probecha di Susan Winter y a pone firma documentonan legal mientras e tabata medica y cerca di e fin di su bida. Tambe nan a acusa cu e rumannan a afecta e relacion di e pareha cu Susan cu acusacionnan falso di labamento di placa. E pareha tambe a nenga e acusacionnan aki.

E hues a tuma decision cu e rumannan Warford tin derecho di compensacion a causa di e pagonan inapropia cu e pareha Nelson a ricibi, incluyendo 68,000 dollar den pago for di un subasta den 2016 di Winter su bienes, 69,000 dollar den placa cash, 18,000 dollar den reembolso di gastonan y 15,000 den otro pagonan.

E rumannan Warford tambe a ricibi 56,000 dollar cu ta keda den un di e pareha Nelson su cuentanan, e mesun cuenta usa den e transferencia cu e hues a critica. Den 2020, nan a transferi 151,000 dollar for di e cuenta aki na e abogado di e rumannan Warford.

Lee tambe a rechasa acusacionnan di e rumannan cu Paul Nelson no mester a ricibi 300,000 dollar den ganashi di subasta for di e benta di 3 di Johnny Winter su guitarnan, pa motibo cu Winter a priminti cu lo duna e guitarnan na Paul Nelson.

John Dawson Winter III tabata naci y y cria na Beaumont, Texas. El a drenta e escena di blues den 1960, impresionando e audiencia cu su habilidadnan. Su ruman homber Edgar - ambos naci cu albinismo - tabata musico conoci. Johnny Winter a keda introduci den Blues Foundation Hall of Fame den 1988.

Celebrate Dad
with Our Father's Day Special

40 oz Tomahawk with creamy spinach and mashed potatoes, tiramisu and an Old Fashioned

SUNSETGRILLE

Price excludes 18% service charge. Seating is limited, reservations are required. Cannot be combined with other promotions or discounts

Reservations
AUAHH_SunsetGrille@hilton.com | +297-526 6612 | sunsetgrillearuba.com

**NO CUMPRO
ADOPTA!**

BONDIA
ARUBA

Hues ta descarta caso di Justin Baldoni contra Blake Lively

(AP)—Un hues a descarta dialuna e caso entrega pa actor y director Justin Baldoni contra su colega di “It Ends With Us” Blake Lively despues cu el a demand’e pa acoso sexual y represalia.

E decision di hues di Corte di Distrito na Merca, Lewis Liman, ta e desarojo mas recien den e bataya legal amarga rondando e pelicula dramatico, cual a mira Lively demandando Baldoni fin di december 2024.

Baldoni y compania di produccion Wayfarer Studios a lanta un contrademanda pa 400 miyon dollar, acusando Lively y su casa, actor Ryan



Reynolds, di difamacion y extorsion. E hues a dicidi cu Baldoni no por demanda Lively pa difamacion tocante declaracionnan cu el a haci den su cas, pasobra e alegacionnan haci den un demanda ta haya exencion di declaracionnan difamatorio. Liman tambe a dicta cu e declaracionnan di Baldoni



cu Lively a horta control creativo di e pelicula no ta conta como extorsion bao ley di California.

Mientras a acusa Lively den e caso di menasa pa nenga promocion di e pelicula, Wayfarer “no ta alega hechonan mustrand cu Lively tabatin un obligacion pa promove e

pelicula of pa aproba materialnan di marketing,” Liman a skirbi.

E equipo legal di Baldoni por revisa e caso si nan kier persigui diferente declaracion relaciona na si Lively a viola un contrato,” e hues a bisa.

“It Ends with Us,” un adaptacion di Colleen Hoover su buki di 2016 cu ta cuminsa como un storia romantico pero ta converti den un storia di violencia domestico, a estrena na augustus, surpasando expectativanan di box office cu un debut di 50 miyon dollar. Pero e pelicula a ser sombra pa speculacionnan tocante e disputanan entre Lively y Baldoni.

E hues tambe a descarta e Baldoni su caso di difamacion contra The New York Times, cual a reporta riba e Lively su acusacionnan di acoso sexual.

“E opinion di awe ta un victoria y un vindicacion pa Blake Lively, hunto cu esnan cu Justin Baldoni y e partidonan di Wayfarer a involucr’e den nan caso di represalia, incluyendo Ryan Reynolds, (publicista) Leslie Sloane y The New York Times,” segun abogado di Lively, Esra Hudson y Mike Gottlieb, a bisa den un declaracion.

E abogadonan a bisa cu “nan ta anticipa e proximo ronda” di busca pa costo di abogado, dañonan punitivo.

Kim Novak ta ricibi honor di logro di bida na Venice Film Festival



(AP)—Kim Novak, e strea glamoroso y independiente di un di e miho peliculanen traha, “Vertigo” di Alfred Hitchcock, lo ser honra cu un premio di logro di bida na Venice Film Festival den temporada di otoño.

Organisadornan di e festival a bisa dialuna cu nan lo organisa e estreno mundial di e documentario “Kim Novak’s Vertigo,” cual a ser crea den colaboracion cu e actriz.

Alberto Barbera, e director artistico di e festival, a bisa cu e premio, “ta celebra un strea cu e ser emancipa, un rebelde den curason di Hollywood cu a ilumina e soñonan di amantenan di pelicula prome cu el a retira y a bay biba na un rancho na Oregon pa dedica su bida na pintamento y su cabaynan.”

Novak, ken awor tin 92 aña di edad, a laga su carera na Hol-

lywood atras hopi aña pasa. Pero den e ultimo añanan el a duna varios entrevista rond di aniversario significativo di pelicula y a haci aparencianan publico. Despues di presenta premio na e ceremonia di Oscars na 2014, hopi a insulta su aparencia. El a responde cu un carta habri skirbiendo, “Mi no ta stop mi mes mas di para pa mi mes contra bullynan.”

Na comienso di aña aki, actriz Sydney Sweeney, a duna homenahe na Novak riba e alfombra di Met Gala. E ta hungando como Novak den un pelicula dirigi pa Colman Domingo tocante su relacion cu cantante di Rat Pack, Sammy Davis Jr.

Novak a bisa cu e ta “profundamente honra” pa ricibi e premio. “Pa ta reconoci pa mi trabao na e punto aki di mi bida ta un soño cu a bira realidad,” Novak a bisa. “Mi lo balora tur momento mi

pasa na Venice. E ta yena mi curason cu felicidad.” E Venice Film Festival ta core

for di augustus 27 te dia 6 di september, pero no lo anuncia e lista completo di pelicu-

lanan inclui den e programa te fin di juli.

MAS ORA DEDICA NA SIRBI'BO MIHO

Nos ta hopi contento di por ofrece nos clientela mas acceso na asistencia bancario.

Diasabra awo nos lo habri nos SANTA CRUZ BRANCH pa asina sirbi'bo miho.

SANTA CRUZ BRANCH

Diasabra 14 di juni, 2025 | 9:00 AM te cu 1:00 PM

Exclusivamente pa servicionan di prestamo y mantencion di cuenta, tarheta, PIN, cambia adres etc.

Sea ta pa conseho financiero personal of pa haci un pregunta, nos expertonan lo t'ey pa atende'bo.

No lo tin servicionan di cahero.

Ban topa pa nos combersa.

Si acaso bo kier haci un cita, por favor tuma contacto cu nos.

(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | [CMB News](#) | bobancoamigo@cmbnv.com

Aruban Open Water Championships 2025: Un celebracion di resiliencia y comunidad

E Aruban Open Water Championships 2025 a conclui diasabra cu a pasa na Surfside/Nikki Beach, marcando un celebracion triunfante di atletismo y spirito di comunidad. Landadornan di tur parti di Aruba a competi den varios distancia, entre otro 1K, 3K, 5K y 10K, competiendo pa titulonan den nan categoria di edad respectivo y e honor prestigioso di ser nombra un Campeon Oficial di Aruba.

Campeonnan Oficial di Aruba 2025

10K – Masculino

Bobby Gibson (Giants Aquatics Aruba) – 2:14:49.3

10K – Femenino

Britta Schwengle (Aruba Dolphins) – 2:14:49.2

E careda di 10K tabata un evento emocionante! Britta y



Bobby a lidera e grupo cu determinacion firme, pushando otro cu cada stroke te na e finish line. Den un final yen di suspense, nan a crusa e finish line casi simultaneamente, cu Britta saliendo victorioso pa apenas 0,1 seconde.

5K – Masculino

Luis Mario Arends (Giants) – 1:12:28.2

5K – Femenino

Chloe Nicole Nicolaas (Aruba Dolphins) – 1:26:27.2

3K – Masculino
Inald Fernandes Perna (Giants Aquatics Aruba) – 39:06.5

3K – Femenino

Eva Kock (Aruba Dolphins) – 47:14.7

1K – Masculino

Adrian Vrolijk (Aruba Dolphins) – 17:45.1

1K – Femenino

Sofia Rikken (Giants) – 19:18.1



19:18.1
Ganadornan grupo di edad

10K – Masculino

1. Bobby Gibson (Giants Aquatics Aruba) – 2:14:49.3

2. Ethan Cunha (Aruba Dolphins) – 2:23:23.3

10K – Femenino

1. Britta Schwengle (Aruba Dolphins) – 2:14:49.2

5K – Masculino (16–18 aña)
1. Luis Mario Arends (Giants Aquatics Aruba) – 1:12:28.2

2. Tyler Richards (Stingray Swimming Team) – 1:26:18.7

5K – Masculino (19+ aña)

1. Rene de Boer (Aruba) – 1:32:16.6

2. Giovanni Gomez (GWT) – 1:47:32.9

5K – Femenino (14–15 aña)
1. Chloe Nicole Nicolaas (Aruba Dolphins) – 1:26:27.2

5K – Femenino (19+ aña)

1. Tess de Boer (Aruba) – 1:30:24.5

3K – Masculino (12–14 aña)
1. Jaythan Winterdal (Aruba Dolphins) – 42:36.9

2. Ruben Mansur (Giants Aquatics Aruba) – 43:03.6

3. Leandro Santiesteban (Stingray Swimming) – 44:19.7

3K – Masculino (15–18 aña)
1. Inald Fernandes Perna (Giants Aquatics Aruba) – 39:06.5

2. Jayrick Winterdal (Aruba Dolphins) – 41:02.8

3. Matthew Gobert (Sportsz4u) – 41:02.9

3K – Masculino (19+ aña)
1. John Oduber (Giants Aquatics Aruba) – 54:24.3

2. Jorik Julsing (Giants Aquatics Aruba) – 1:04:19.3

3. Francis Gomez (Unaffiliated) – 1:07:47.4

3K – Femenino (12–14 aña)

1. Alyssa Ras (Giants Aquatics Aruba) – 47:28.2

2. Zivah Croes (Aruba Dolphins) – 47:28.5

3. Vitali Inocencia (Stingray Swimming) – 51:21.4

E Careda di 3K den Girls 12-14 tambe tabata uno cu a resalta durante e evento. Espectadornan a keda asombrando mirando Alyssa Ras y Zivah Croes batayando otro pa yegana e finish line. Alyssa a tuma e oro cu un tempo di 47:28.2, derotando Zivah pa apenas 0.3 seconde—un otro conclusion emocionante cu a demostra e spirito fuerte di nos landadornan hoben.

3K – Femenino (15–18 aña)

1. Eva Kock (Aruba Dolphins) – 47:14.7

2. Zoe Engelhart (Giants Aquatics Aruba) – 47:51.5

3. Amy Rachell Webb (Aruba Dolphins) – 56:01.8

3K – Femenino (19+ aña)

1. Carla Kok (Giants Aquatics Aruba) – 1:04:06.2

1K – Masculino (8–11 aña)

1. Adrian Vrolijk (Aruba Dolphins) – 17:45.1

1K – Femenino (8–11 aña)

1. Sofia Rikken (Giants Aquatics Aruba) – 19:18.1

2. Richmyra Hoen (Stingray Swimming Team) – 19:56.0

3. Iva Werleman (Stingray Swimming Team) – 20:12.2

Proximo eventonan
Aruba Artistic Swimming National Championships – juni 27-29, 2025

Aruba Swimming National Championships – juli 3-6, 2025

TIERRA DEL SOL GOLF COURSE
BY IBEROSTAR*

Sunday, June 15

ALL YOU CAN EAT
Father's Day
BRUNCH BUFFET

\$68
PER PERSON

From 11am to 3pm
Locals receive a special 20% discount.

Please call 586-7800 ext. 231 or 242
E-mail: tdsba1@iberostar.com
www.tierradelsol.com

Un sesion dinamico na nivel academico cu lo trata e tema di futuro di Deporte

Ross Ismail ta representa COA na e “65th International Session for Young Olympic Ambassadors”



Diadomingo a inicia e “65th International Session for Young Olympic Ambassadors” na Olimpia-Grecia, unda hobenan di mas di 100 pais rond mundo ta participa.

Representando Aruba y COA na e sesion aki ta Ross Ismail, preparador fisico y tecnico di Comité Olimpico Arubano. Ross ta un hoben dinamico cu ta traha den Direccion Di

Deporte na COA y awo ta haya e oportunidad di comparti y intercambia su conocimiento y experiencia cu tur otro presente. Ademas di participa den diferente sesionnan cu lo trata e tema di e Futuro

di deporte na nivel mundial, tambe lo tin tayernan interactivo unda lo trata “Olympic Movement and AI: Opportunities and Challenges”.

Abogado di Wander Franco ta pidi corte exonera su cliente den caso di abuso sexual



(AP) - E abogado di Tampa Bay Rays su Wander franco a bisa dialuna cu e lo pidi corte exonera su cliente di tur cargo den e caso di abuso sexual di un mucha di 14 aña ora cu e supuesto crimennan a sucede.

“E no a comete e actonan di cual ta acusa su persona,” Teodosio Jaquez a conta The Associated Press na fin di e di cuatro audiencia na Collegiate Court of Puerto Plata, un ciudad turistico na Republica Dominicana, di unda e mucha ta.

“Nan ta haciendo nan parti, pa motibo cu nan trabao ta acusa. Sinembargo, loke nan tin cu haci ta comproba e acusacionnan,” Jaquez a bisa di e testigonan presenta pa e fiscalnan. E fiscalnan a bisa cu e testimonio di e testigonan ta vital. Nan a establece no solamente e hecho di abuso sexual di un mucha, pero tambe cu a trata di explotacion sexual comercial y labamento di placa,” fiscal Claudio Cordero a bisa.

Documentonan cu e fiscalnan a presenta na e hues aña pasa y mira pa The Associated

Press tabata acusa cu Franco, via su mama Yudelka Aybar, a transferi 17,000 dollar na e mama di e menor dia 5 di januari pa duna su consentimiento na e supuesto abuso.

E mama di e menor ta acusa di labamento di placa y ta bao detencion na cas. Franco tambe a keda acusa di explotacion comercial y sexual contra un menor y di trafico humano. Tambe, riba diadomingo a acusa su persona cu e posesion ilegal di un arma di candela.

Franco a keda deteni dia 10 di november na San Juan de la Maguana despues di un discusion den parking lot. Ningun persona a keda herida durante e pelea y e arma di candela, a ser haya den auto di Franco, segun declaracion di Ministerio Publico di Republica Dominicana.

Franco su abogado ta bisa cu e hungado no tabatin e arma, cu esaki ta pertenece na otro persona.

“Esaki ta un celebridad y algun fuente den media ta perverso den purba causa daño na e hoben aki,” Jaquez a agrega.

Franco, ken a cumpli 24 aña dia 1 di maart, ta den su tercer temporada di liga grandi ora cu su carera a pausa den

augustus di 2023. El a acepta un contract di 11 aña y 182 miyon dollar den november di 2021. Actualmente e ta

den Major League Baseball su lista di restriccion despues cu inicialmente a suspende su persona.



Desde dia 1 di mei 2025 oficina di notario H.M. Rodriguez-Taekema (SUCU/De la Sallestraat 60, Oranjestad, Aruba) no por duna servicio notarial mas.

Gobernador di Aruba a otorga Notaris Rodriguez su retiro honorabel door cu el a yega su edad di pensioen.

Señora mr. Carine A. Rafine a wordo nombra como notario nobo, pero el a dicidi pa no continua cu e asuntonan y files di e notario saliente.

En conexion cu e hecho aki, clientenan cu tin un asunto of un file na oficina di notario Rodriguez ta wordo invita pa haci un cita via telefon 588-2400 pa busca nan file.

Cada file por tin gasto di transaccion mara na dje cu mester wordo paga ora nan wordo busca. Den caso cu cliente a haci un deposito, esaki lo wordo desconta di e suma total.

Pa cada caso por pidi un otro colega notario pa sigui cune.

NOTA: LAMENTABLEMENTE TA IMPOSIBEL PA SEPARA TUR INFORMACION Y DATA DEN UN FILE. TA CONSEHA UN GRUPO DI PARTICIPANTENAN (FAMIA OF SOCIOS) PA ASIGNA UN PERSONA PA BUSCA E MATERIAL CONFIDENCIAL.

Vanaf 1 mei 2025 kan het kantoor van notaris H.M. Rodriguez-Taekema (SUCU/De la Sallestraat 60, Oranjestad, Aruba) geen notariële service meer verlenen. De Gouverneur van Aruba heeft notaris Rodriguez eervol ontslag verleend in verband met het bereiken van de pensioenleeftijd.

Mevrouw mr Carine A. Rafine is benoemd als de nieuwe notaris, maar zij heeft besloten geen lopende zaken of dossiers van de vertrekkende notaris over te nemen.

In verband hiermee worden cliënten die een lopende zaak of dossier op het kantoor van notaris Rodriguez hebben, uitgenodigd om telefonisch (588-2400) een afspraak te maken op hun dossier op te halen.

In bijna elk dossier zijn werkzaamheden verricht; de kosten daarvan moeten bij het ophalen worden voldaan. In het geval een cliënt een deposito /aanbetaling heeft gedaan, dan wordt dat bedrag natuurlijk verrekend.

Voor elke transactie geldt dat u een collega-notaris kunt vragen om het voort te zetten.

PAS OP:

Helaas is het niet mogelijk om alle informatie in een dossier te splitsen en te selecteren.

Het advies voor een groep cliënten (familie of zakenpartners) luidt om een van hen aan te wijzen als diegene die het vertrouwelijke materiaal in ontvangst mag nemen.

Mr Hilde M. Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 588-2400 • Cell: (297) 593-5805 • Fax: (297) 588-2500 Email: h.rodriguez@notarisrodriguez.com

Bomberonan a bay cu urgencia pa un candela na un cas na Wayaca Residence



Na prome instante tabata un poco difcil pa haya e cas pero despues di cu a haya indicacion e oficier di bombero a yega y a cuminsa informa e 2 unidadnan unda e cas ta ubica. Mientrastanto polis mes tambe a yega y e oficier di bombero a tuma e slang di cas y a cuminsa combati e candela na yegada di e 2 unidadnan a paga esaki completo. E posibel yobida lo tabata e causa di e candela.

Dialuna mainta tempran a drenta informe di cu tin un candela na un cas na Wayaca Residences, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Chauffeur a haya un chens di un banda pero no a wak otro banda y a causa accidente cu hende herida



Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Wayaca dilanti di C.M.O., mesora a dirigi tanto polis como

ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama

chauffeur a haya chens di banda pariba pero no a pone atencion cu un auto cu tabata bini di pabao y a sali dal e auto aki den banda di e chauffeur

pa cual el a resulta levemente herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e si-

tio mes despues di a delibera cu su dokter di cas.

Chauffeur a sali dilanti motociclista y esaki a dal abao y herida su mes



Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Palisiaweg, mesora a di-

rigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente entre un auto y un brommer. E auto a sali dilanti un motociclista kende

a purba evita e impacto pero toch a resulta herida.

Na yegada di e ambulance

nan a atende e dama cu a fractura su enkel y tabata tin algun rasca na su curpa.

Pa su mesun seguridad polis a detene “wayout” na e hotzone



Dialuna madruga a drenta informe di cu tin un dama “out of control” y pata

pata burachi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu e dama.

Pa motibo cu no por a saca niun informacion for di dje ni por a cana, pa su mesun se-

guridad polis a detene y hib’e na warda di polis.

Accidente pa falta di preferencia na Cumana

Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Cumana. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia entre dos KIA. Un ta Kia Rio y e otro ta un Kia Sportage.



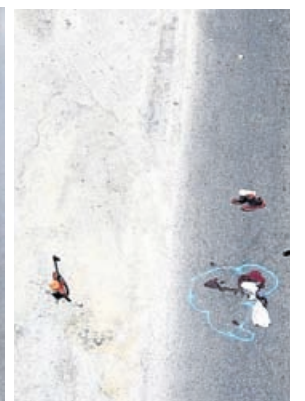
Afortunadamente ningun

hende a resulta herida.

Patruya a tuma datos di e accidente aki.



Auto a dal peaton na riba caminda grandi na Cura Cabai



Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida riba caminda grandi di Cura Cabai.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un KIA V wagen shinishi lo a dal un peaton y a lag'e

seriamente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transport'e cu urgencia pa hospital.

Diadomingo merdia a drenta informe di un incidente cu hende herida na caya Frere Bernardinus, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

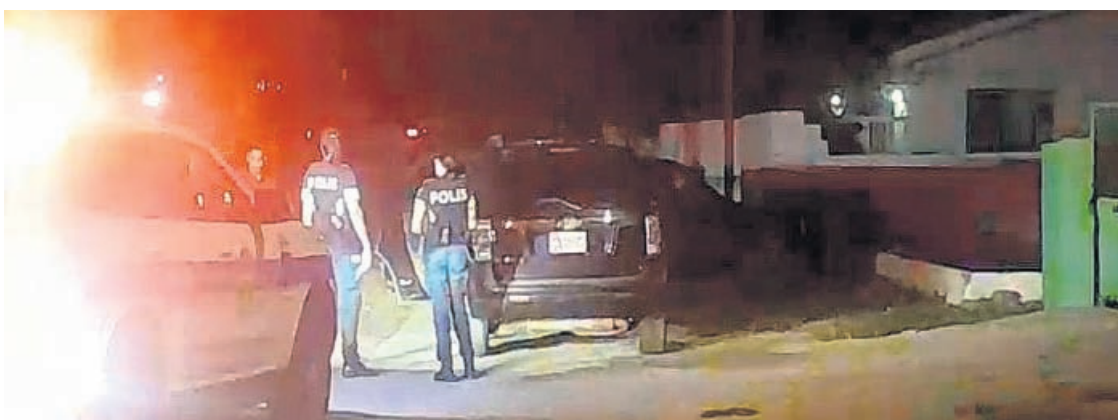
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un incidente unda un motociclista a perde control y a dal abao net dilanti un auto staciona riba acera. Debi na e caida e motociclista a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e motociclista.

E brommer mes a haya un poco daño.

Motociclista a perde control y cay dilanti auto staciona



Pelea cu hincamento na Tarabana



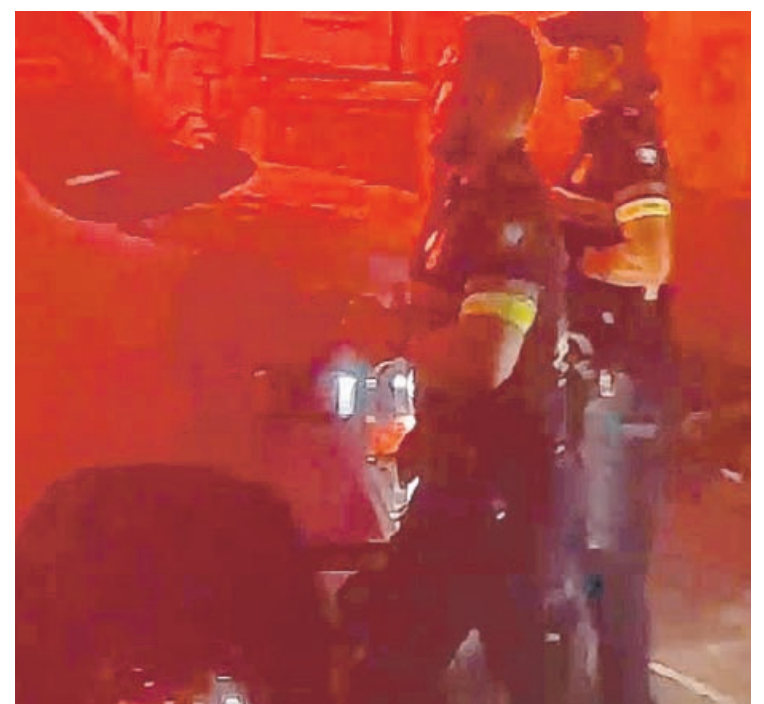
Diadomingo anochi a drenta informe di un pelea tumando lugar cu hincamento, mesora a dirigi tanto polis como am-

bulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e agresor lo a bandona e sitio y unicamente

a haya e victima.

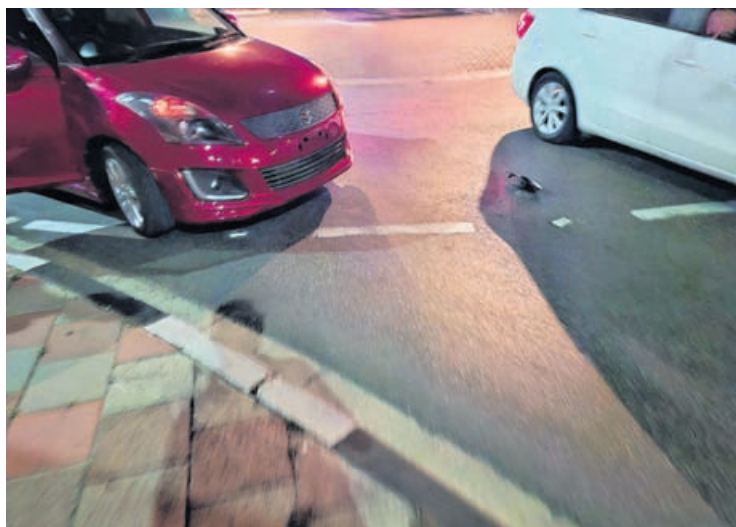
Na yegada di e ambulans nan a atende e victima pa e hinca cu el a ricibi.



Accidente pa falta di preferencia na e rotonde pabao di ElmarNV na Oranjestad

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente na e rotonde pabao di ElmarNV na Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un Suzuki Swift sin number a subi rotonde sin a duna preferencia na e Kia Rio cu tabata pasando riba e rotonde. E daño tabata minimo y afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Motociclista bao influencia a baha caminda y dal riba un palo di luz na Sabana Liber



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis como

ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a nota cu aki ta trata di un motociclista cu lo a dal un palo di

lus y e motociclista no tabata reacciona pa cual motibo a pidi presencia di ambulance. Un rato despues polis a logra haya reaccion di dje. El a de-

clara cu el a bebe basta alcohol y a perde control baha caminda na man drechi dal riba un palo di lus y cu e no mester di ambulance.

Na yegada di e ambulance nan a atende toch pero na final el a nenga bay hospital.

Persona a cuminsa un pelea despues di Flip Flop na Harbour Arena



Diasabra madruga a drenta informe di un pelea despues di Flip Flop na Harbour Arena, mesora a

dirigi polisnan cu tabatin e vigilancia na e evento.

Na nan yegada mesora a interveni y a para e pelea y a detene e persona cu su cabes a flip.

Polis y ambulance a bay Brazil pa un homber cu herida den man

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un pelea tumando lugar y tin homber cu un herida den su man na Brazil, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di pelea unda e agresor cu a atacá e victima a bandona e sitio caba. Polis a tuma nota di e



sucedido y a pidi pa e ambulance. Na yegada di e ambulance

nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



Leo's racing team



Biblioteca Nacional Aruba a ricibi un buki special pa su Coleccion nacional, titula 'Leo's racing team'. Esaki ta skirbi pa Sr. Giovanni Enrico Leo. E buki conmemorativo ta dedica na e autor su tata, Sr. Henny Leo y su 50 aña den mundo di Dragracing.

Ta bisto cu hopi investigacion ta forma e base di e storia aki.

E autor ta ofrece e lector informacion di e historia di pustamento di auto na Aruba (dragracing), historia di su famia, Leo's Racing team, Palo Marga, historia di Aru-

ba, historia di Drag racing na Corsou y mucho mas informacion. A travez di añanan Leo's Racing team a logra gana caredanan importante y pa e.o. tal motibo ta yama Henny Leo e 'tata di Drag' na Aruba. Un publicacion (2024) rico na ilustracion y potret. ISBN 9798331170356

Rosario Bibo diaranson 11 di juni na Alto Vista



Mañan, 11 di juni, lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista. Lo cuminsa resa pa 7or y mey di anochi y tur presente lo por presenta nan intencion personal y general.

Lo resa hunto pa paz na mundo y den cada cas di famia na Aruba. Lo resa tambe pa tur enfermo, esnan den cas di cuidu y pa nos hobennan.

Den nos oracion lo corda esnan tambe den necesidad material pa nan por haya alivio y solucion pa nan situacion. Comision organizado ta invita tur hoben y adulto pa bin resa hunto na pia di nos Birgen di Alto Vista y pa tur intencion yega cerca Tata Celestial pa medio di intercesion di nos Mama Maria.

ACF ta invita bo pa un otro Full Moon Hike






















Bin experiencia e naturalesa di Aruba bou di un luna yen y mira e bunitesa natural di un otro perspectiva.





- Ora: 6:30 PM – 9:00 PM
- Distancia: 4.0 Km / 2.49 Mi
- Recordatorio: Bin cu suficiente awa y un flashlight chikito

Cuminsando na Centro di Bishitante di Parke Nacional Arikok, participantenan lo subi pa explora Sero Boonchi y Sero Arikok.
• Dia: diaranson, 11 di juni 2025

Registra aki: <https://forms.office.com/r/cWMReBE5a1>. Cupo ta limita. Ban aprecia e bunitesa di nos naturalesa den un manera respetuoso y consciente.

Resultado Sorteo Juni 09			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4761	9524	9376	7991
7606	8426	SUPER5	9672
0415	6419	-	3110

MERDIA	ANOCHI														
 Sorteo # 4645 0680 6520 6017  X2  Sorteo # 4645 3288  X2  Sorteo # 2701 4308  Sorteo # 4645 1727 Sagitario  Sorteo # 1519 740  X2	 Sorteo # 8565 4498 2670 5966  X3  Sorteo # 7609 5396  FP  Sorteo # 2314 0294  Sorteo # 6368 4005 Sagitario  Sorteo # 1298 911  X3	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6851 0 x Jackpot 11 x Match 4 202 x Afl. 8,00	<table><tr><td>Joker</td><td>Letter</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">130.000,-</td></tr></table> <table><tr><td colspan="2">01-18-24-28-30</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">107.000,-</td></tr></table>	Joker	Letter	Proximo Jackpot		130.000,-		01-18-24-28-30		Proximo Jackpot		107.000,-	
Joker	Letter														
Proximo Jackpot															
130.000,-															
01-18-24-28-30															
Proximo Jackpot															
107.000,-															

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl.15,00	<table><tr><td>Mega Ball</td></tr><tr><td>Proximo Jackpot</td></tr><tr><td>400.000,-</td></tr></table> <table><tr><td colspan="2">Afl. 600.000,-</td></tr></table>	Mega Ball	Proximo Jackpot	400.000,-	Afl. 600.000,-	
Mega Ball						
Proximo Jackpot						
400.000,-						
Afl. 600.000,-						
  Sorteo # 						



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Kibrahacha Centro Medico:
Tel. 583 4908 Tel. 584 5794

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Hakuho di Japan Sumo Association ta renuncia cu plannan pa forma un cuerpo global

(AP) - Hakuho, un "yokozuna" of gran campeon retira y mira pa varios como un di e deporte su miho wrestler, a bisa dialuna cu el a renuncia for di Japan Sumo Association despues di un discusion cu e curepo di e deporte aki.

Hakuho, naci na Mongolia, a ricibi un sancion anteriormente for di Japan Sumo Association, acusa di no a controla e comportamiento di un wrestler den su asina yama 'stable', e termino usa pa e ekipo di training encabesa pa e wrestlernan retira.

Hakuho su stable a cera un aña atras. Media di Hapon ta bisa cu e wrestler en cuestion a comete violencia fisico. Sinembargo cera un stable, na luga di castiga e individuo ta algo cu no ta comun.

E no a critica e asociacion directamente, pero el a bisa cu e wrestlernan cu a train bao di su persona a ricibi un trato cu tabata inhusto.

Hakuho, ken a ricibi e ciudadania Hapones, a bisa cu e ta den dialogo cu e asociacion pero recientemente a tuma e decision di renuncia pa motibo cu no tabatin speransa pa bolbe habri su stable.

"Despues di 25 aña di stima sumo y ta stima pa sumo, mi kier sigui padilanti cu un soño nobo," Hakuho a declara na reporteronan dialuna na Tokyo Hotel. Hakuho a bisa cu e kier crea un cuerpo pa goberna sumo fuera di Hapon - e "World Sumo Project." El a yama esaki su "soño nobo" di expande "sumo pa resto di mundo." "Ora mi ta pensa di mi situacion, mi ta kere ta miho pa contribui na sumo for di pafo," el a bisa, bistiendo un trahe scur y refiriendo na Japan Sumo Association.

Presente cu un abogado y otro oficialnan cu el a recluta pa su ekipo, Hakuho a bisa cu nan lo ricibi sponsor corporativo pa sostene grand slam den sumo, cual ta atrae sumo wrestlernan amateur for di rond di mundo, incluyendo muchanan y hende muhe.



Pronostico di tempo

Tempo:

Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero pasahero



Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:04pm
Subida di solo: 6:14am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo domina weer den region. Esaki lo sostene un biento basta fuerte te fuerte y posiblemente duro den rafaga.

Mas aleu por bisa cu un ola tropical ta acercando parti oost di Caribe. Esaki lo trece

humedad den region local durante proximo dia of dos, cual por produci un algun awasero breve.

Di otro un banda por bisa cu stof di sahara den un concentracion modera te halto lo stroba Visibilidad y trece aire di menos calidad den region. Personanan cu sensibilidad pa cambianan Den calidad di aire mester tuma e precaucionnan necesario pa evita problemanan di salud.

Condicionnan maritimo/ estado di lama: Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia. Na partinan zuid: tranquil te modera cu olanan di 1 pa 3 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan di 4 pa 7, localmente 8 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forza”.*
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios
su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser
stima:



Sra. Imelda Lucrecia Dijkhoff
Mihor conoci como “Mamai of Maela”
***22-11-1934 - †05-06-2025**

Na number di su:

Yiunan:

Marjan Muñoz-Giel y Luis Afredo
Tecla Brete y famia
†Thomas y Selma Brete-Vrolijk y famia
Dalila Meijer-Brete y Gerard y famia
Marieta Brete y Buchito Helder y famia
Haime Brete y Swinda Kelly-Brete y famia
Jeanine van den Bosch y Ruud y famia
Sherwin de Cuba y Marion Merkus y famia

Nieto- y nietanan:

Patrick, Ludwiska, Eugene, Lugena, Richinel,
Darryl, Joniel, Michell, Rachelle, Jeffrey, Davey, Ian,
Zoë

Rumannan:

†Ricardo Dijkhoff y famia
†Sisilia Geerman y famia
†Agnes Bremer y famia
†Andres Dijkhoff y famia
†Sebastiano Dijkhoff y famia
Julieta Maduro-Dijkhoff y famia
†Nicolaas Dijkhoff
†Lucia Geerman y famia
†Josefa Dijkhoff
Maikel Dijkhoff y famia

Bisanieto y bisanietonan, primo y primanan, tanta y
omonan, sua y cuñanan, ihanan, bisñanan, amigo- y
amiganan, conocirnan, amigo- y amiganan di Club
Kibrahacha.

Ayudante: Rudy Tromp

Demas famia: Dijkhoff, Brete, de Cuba, Petrochi,
Geerman, Vrolijk, Wolff, Kelly, Drieman, Merkus,
Peasch, Farro, Richards, Boekhoudt, Martijn,
Maduro, Bremer, van der Linde, van den Bosch,
Meijer, Loefstok, Giel, Solognier, Helder, Heide,
Tromp, Dirks

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diamars **10 di juni 2025 di 7or pa 9or di
anochi**

Ta invita pa **acto di entiero** cual lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home **diaranson 11 di juni 2025
di 2or pa 4or di atardi**. Despues lo sali pa Santana
Catolico na Paradera.

Si nos por a lubida un famia of conocir nos ta pidi
nos mas sincero disculpa.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.*
Salmo: 23

Siempre seras mi Chechei vuelu alto mi Rey

Nos ta anuncia fayecimento di:



Pedro Manuel Ochoa Gutierrez
Cariñosamente conoci como: “Pedrito”
***29-05-2001 †04-06-2025**

Na number di su:

Tata: Cesar Ochoa

Mama: †Karen Gutierrez
EriKa
Linda

Rumannan: Emiliano Ochoa
Reynaldo Olmos

Welonan: †Pedro Ochoa
Pedro Gutierrez

Welanan: Saide Issa
Rosa Polo
Maria Tereza Salas

Omo y tantanan:

Eduardo Marin
Hector Marin
Nazareth Marin
Emelda Marin
Piter Ochoa
Luisinio Ochoa
Oscar Ochoa
Cristian Gutierrez
Pedro Anchila
Pedro Gutierrez
Ana Maria Gutierrez
Ariagdna
Magda Corvacho
Yazmin Mata
Ligia Garrido
Sandra Aragon
†Guillermo

Primo y primanan:

Hector
Cristian
Stephanie
Sharon
Alvaro
Daniela
Sayde
Eduardo
Elianis
Laura
Oscarito
Lorena
Manuela
Gabriela
Juan Felipe
Pedro Jose
Desiree
Luisa
Maria Fernada Castro
Claudia Andrea Gei

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of
otro persona

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar **Diamars
10 di Juni 2025 di 2 pm pa 4 pm** na Aurora Funeral
Home y despues lo Sali bai pa Santana Central na Sabana
Basora

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Mi no a muri. Ta pesey mi no ta bisa ayo,
Mi a djeis habri mi halanan.
Y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga Tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo
ta un alegria.
Recorda mi cu amor.*



Cu imenso dolor na nos curason conforme cu boluntad di Dios
y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia cu
inesperadamente e transformacion di morto pa bida eterno di nos
casa, tata, welo, ruman, omo, primo, suegro, amigo stima.

Rudolf Alexander Dirksz

Mihor conosi como Dolf, Dolfito of Omo fito
***26-01-1960 †05-06-2025**

Na number di **Mayornan:** †Lucia Werleman Vrolijk †Florencio
Dirksz

Padraastro: †Humberto Werleman
Casa: Sra Anna Sofia Dirksz-Orman

Yiunan:

Eugene Dirksz
Jurvin Dirksz
Rudolf Rual Dirksz
Jesus Daniel “Dani” Dirksz y Jadiceene Franken

Manera yiunan:

Shander Alias y Shaelly
G’angelo Fuente
João Pereira

Manera nieto/a nan:

Jah-xion Bergrok
Aryenn Boekhoudt
Quincy de Kort
Mason Kock
Sharaely Alias

Ruman nan:

†Elvira Dirksz y Edgar Tromp y famia
Pedro “Joy” y Jorgina Dirksz-Ras y famia
Betrande “Tuyo” Dirksz y Xiomara Lugo y famia
Melvin “Judith” y Glen Maduro-Dirksz y famia
Dora Maria Dirksz y yiunan
Sra.Viuda Sharine Dirksz-Noguera y Angelo Hoek y famia
Elvis Werleman
Alvin “Giny” Werleman y Imelda Maduro y famia

Ihana:

Jurianne Boekhoudt Maduro y famia
Joanne Dirksz
Junior Bergrok y yuinan y Indira Rodriguez Camara y famia
Giovanni Boezem y famia
Gilberto Thiel y famia
Steve Thiel
Jurien Geerman

Suegro/a:

†Roberto Orman y †Cartharina Orman Geerman

Cuñia: Mercedes Bergrok Orman y Esposo Harold Bergrok y famia

Madrina Padrinonan:

Mina Dirksz y famia
†Ricardo Dirksz y famia (Bubu)
†Felix Boekhoudt

Coleganan: My Computer

Ex coleganan: B.J. Arends & Sons.”Brenchies

Amigo nan di cas: Eduardo Thiel, Gilberto Thiel, Carlos Lando
Thiel, Lalan Ras, Juancho Perez, Micheal Greaux

Tanta y Omo nan, subrina y subrino nan, primo y prima nan, comer
y comper nan, bisña nan, conosirnan, amistadesnan y demas famia

Demas Famianan y conocirnan: Dirksz, Orman, Vrolijk,
Werleman, Geerman, Hernandez, Kelly, Kock, Boezem, Koolman,
de la Cruz, Isabella, Maduro, Noguera, de kort, Williams, Ramirez,
Petro-Suarez, Yarzagaray, van Der Have, Peppel, Boekhoudt,
Helder, Peña, Hart, Lacle, Gil-Barrios, Jansen, Donata, Thiel,
Caster, Ras, v/d Biezen, Alias, Fuente, Franken y famia na Corsow
y Hulnda.

Ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na **acto di entiero**
cual lo tuma lugar diahuebs 12 Juni 2025 pa 4or saliendo for di
misa Santa Filomena pa Santana Catholico “Pastor Kranwinkel” na
Paradera. Defunto ta reposa di 2 or pa 4 or den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home – Cumana #76
Diaranson 11 Juni 2025 di 7 or pa 9 or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den
nos tristesa y dolor.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido na Dios
pa tur loqual cu e a nifica pa nos, nos ta anuncia
fayecimento inespera di:



Jacinto "Chinto" Kelly
*9 november 1951 †7 juni 2025

Na number di su **mayornan**:

Tata: †Jan Kelly

Mama: †Maria Kelly-Boekhoudt

Rumannan:

†Theresita y Juan Bremono

†Felis y Andrea Kelly

†Laureano "Jando" Kelly

†Genaro "Nai" Kelly

Calixto "Candi" y Bertha Kelly

†Nicasio "Niki" Kelly

†Marcelino "Maiky" Kelly

Sobrino y Sobrinanan:

†Felix y Olga Bremono

Franklin y Moira Bremono

Lesbia y Maiky Becker

Sonny y Susy Bremono

Debbie Kelly

Sandra Kelly

Rolando Geerman

Richelle y Patrick Stuut

Sobre Sobrino y sobrinanan:

Edsel Becker, Ian y Ayson Bremono, Gustavo

Bremono, Samantha Solagnier, Marilis Becker,

Mantessy Bremono, Christopher y Atheena Diaz,

Noalynn y Jayla Stuut

Tanta di respet: Florita Kelly

Personal di Huize Maristella

Primo y primanan, amigo, conocirnan di cas y
demás famia.

Ta invita pa asisti na **despedida y acto di
entierro** cual lo tuma lugar Diahuebs dia 12 di
juni 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora
Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida un of otro famia

Convoy for di Noord Africa ta rumbo pa Gaza pa protesta blokeo di Israel

(AP)—Un convoy di
bus y autonan priva
a sali rumbo pa Gaza
for di e capital di
Tunez (Tunisia) di-
aluna como parti di
esfuersonan pa dirigi
atencion riba Israel
su blokeo riba ayudo
humanitario pa e ter-
itorio, hasta mientras
autoridadnan Israel
a stop un flotilla di
perfil halto pa aterisa
eynan.

E esfuerso aki—or-
ganisa independiente-
mente pero planea pa
coincidi cu e flotilla—
ta consisti di activista,
abogado y profesion-

alnan medico for di
Noord Africa. E ta pla-
nea pa biaha door di
Tunez, Libia y Egipto
prome cu e yega Rafah
riba frontera cu Egipto
cu a keda mayormente
cera desde cu e ehercito
Israelí a tuma control di
Gaza na mei 2024.

E grupo di sociedad
civil di Tunez cu ta or-
ganizando e convoy a
bisa cu nan meta ta pa
exigi "e relajacion in-
mediato di e ocupacion
inhusto riba e franha." Nan a afirma cu gobi-
ernonan Arabe no a pu-
sha suficiente pa caba
cu e guerra di 20 luna



entre Israel y Hamas.

red social.

Despues di un blokeo
di 2,5 luna riba Gaza
cu tabata diseña pa pre-
siona Hamas, Israel a
cuminsa permiti algun
ayudo basico luna pasa.
Sinembargo, exper-
tonan a adverti tocante
hambruna di mas di 2
milon hende tanten
cu e blokeo ta keda na
vigor y Israel no caba cu
su ofensivanan militar.

E convoy ta cuminsa
nan biahe mientras e
Freedom Flotilla Coal-
ition, un barco di ayudo
cu a nabega di Sicilia
na comienso di luna, a
ser confisca pa forsan
Israelí den loke activ-
istanan a bisa tabata
awanen internacional.

E convoy terestial a
atrae atencion den
Tunez y Argelia (Alge-
ria), unda el a cuminsa
diadomingo. "E con-
voy aki ta papia directa-
mente na nos hende-
nan den Gaza y ta bisa,
'Bo no ta bo so. Nos ta
comparti bo dolor y su-
frimento,'" Yahia Sarri,
un di e organisadornan
Argelino a skirbi riba

E activistanan Norte
Africano no ta anticipa
cu nan convoy lo por
drenta Gaza. Asina mes,
e ta duna "un mensahe
di reto y kier," Saher al-
Masri a bisa, ken ta un
di e activistanan.

Israel y Egipto a im-
pone varios grado di
blokeo riba Gaza desde
cu Hamas a tuma poder
for di e forsanan Pal-
estino na 2007. Israel
ta bisa cu e blokeo ta
necesario pa asina pre-
veni Hamas di importa
armanan, mientras
criticonan ta bisa cu e ta
conta como castigo col-
ectivo riba e poblacion
di Gaza.

E convoy ta planea pa
uni sostenedornan den
ciudadnan Tunecina
prome cu crusa bay den
Libia, unda conflic-
tonan entre milicianan
rival a bira mortal den
e ultimo lunanan. Or-
ganisadornan a bisa cu
nan a planea e crusada
terestial cu autoridad-
nan relevante prome cu
nan sali.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento
di:



Eric Augustin Allee
*03-08-1948 - †02-06-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y
amor ta Dios,
maske mi no ta na e
mundo aki, tur dia lo
mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens
di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos
curason, nos ta
participa fayecimento
di nos ser stima:



Miluska Marilu Hoek
*19-02-1972 - †05-06-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Polis ta lansa gas lagrimogeno riba activistanan protestando e morto di un blogger Keniata mientras e tabata deteni

(AP)—Polis Keniata a lansa gas lagrimogeno riba activistanan dos biaha mientras nan a marcha pa e warda di polis principal den e capital di Nairobi durante un manifestacion dialuna contra e morto di un blogger den custodia di polis bao circunstancianan incierto.

A descubri Albert Ojwang morto mientras e tabata den custodia na e Warda di Polis Central y polis a atribui



su morto na “golpiando su cabes contra muraya di e cel,” pero activistanan a cuestiona e causa di morto.

A detene Ojwang diabierna na Homa Bay den e parti occidental di Kenia y a hib’e pa Nairobi pa loke polis a bisa tabata publicacion di “informacion falso” tocante un oficial halto di polis riba red social.

E morto di e blogger ta bin casi 1 aña despues cu varios activista y manifestante a ser asesina y secuestra pa polis Keniata durante manifestacionnan tocante e legislacion di finanzas na 2024. Frustracionnan economico ta keda halto, a pesar cu a anula e propuestanan di impuesto aña pasa.

“Nos demanda ainda no a ser cumpli. E mal maneho cu nan tabata añanan ta dies biaha mas severo. E asenatonan ainda ta tumando luga,” se-

gun Ndungi Githuku, activista for di e People’s Liberation Party. “Pues e protesta cu nos a organisa no a resolve nada. Nos tin libertad parcial. E pais aki ta pertenece na hende rico, pues ta tempo pa esnan pover para pa nan mes. Esaki kico ta bay pasa dentro di algun dia.”

Polis Keniata a bisa cu e Autoridad Independiente di Supervision Policial a lansa un investigacion. Agentenan cu tabata trahando ora Ojwang a muri den custodia tampoco no lo regresa trabao mientras nan ta warda e resultado di e investigacionnan, segun inspector-general policial Douglas Kanja.

Sinembargo, hopi ta skeptico di e procedementonan. “Te awor nan (polis Keniata) no a conta nos e berdad. Nos sa cu tabatin heridanan. Nan a dicide di sacrifica agentenan mas nobato. Nos kier husticia pa Ojwang y hopi otro cu a perde nan bida,” segun

Hussein Khalid di e organizacion di derecho humano Vocal Africa.

Gruponan di derecho Amnesty Kenya a bisa den un declaracion cu e detencion di Ojwang a trece preocupacionnan serio y cu e resultadonan di e rapport di IPOA mester ser publica y cualkier agente haya responsable mes-

ter haya castigo.

“Nos ta den un era unda pa papia contra gobierno ta un crimen, kehando contra mal liderazgo y mal maneho di asuntonan publica ta un crimen

E morto di Ojwang a sigui crea rabia online y cu a renoba yamadonan pa protesta pa asina exige responsabilidad

for di gobierno. “E gobierno aki ta urgiendo nos pa subi caya atrobe. Nan ta bisando cu nan no ta arepenti; nan ta bisando cu nan lo sigui secuestra y asesina nos. Pues, loke nos ta bisando ta cu ta miho pa grita y muri cu keda keto y ser persigui den nos cas mientras nos ta keto,” Githuku a bisa.

FATHER'S DAY BRUNCH

JUNE 15TH FROM 10AM TO 3PM

LIVE DJ

20% off for locals
@ marea.aruba

All you can eat \$75
one plate at a time

JOIA
by IBEROSTAR

Add all you can drink mimosas \$35

RESERVATION NUMBER: 699-9317

Lider di NATO ta haci yamado pa un “salto cuantico” den defensa y ta bisa cu Rusia por ataca den 5 año

(AP)—Miembronan di NATO mester aumenta nan defensa aereo y di misil pa 400% pa asina combati e menasa di Rusia, segun e lider di e aliansa militar a bisa dialuna, advertencia cu Moscu por ta cla pa ataca dentro di cinco año.

Secretario-General Mark Rutte a bisa durante un bishita pa Londres cu e ta anticipa e 32 miembronan di NATO pa acorda na un aumento grandi den gasto militar na un cumbre cu lo tuma lugarna Hulanda e luna aki. Papiando na e Chatham House think tank, Rutte a bisa cu Rusia ta surpasando NATO den produccion di municion, y e aliansa mester tuma un “salto cuantico” den defensa colectivo. “Pensamentonan positivo no ta bay mantene nos seguridad,” Rutte a bisa. “Nos no



por soña cu e peligro ta bay. Speransa no ta un strategia. Pues NATO mester bira un aliansa mas fuerte, mas husto y letal.”

Rutte a propone un meta di 3.5 % di ganashi economico riba gasto militar y 1,5% adicional riba “gastonan relaciona cu defensa” manera caminda, brugnan, veldnan di avion y wafnan. El a bisa cu e tin confiansa cu e aliansa lo acorda riba e meta na su cumbre na Den Haag dia 24

y 25 di juni.

Actualmente, 22 di e 32 miembronan ta cumpli of a surpasa e meta actual di 2% di NATO, cual a ser estableci na 2014. Rutte a bisa cu e ta anticipa pa tur yega na 2% pa fin di año.

E meta nobo lo cumpli cu un exigencia di presidente Mericano Donald Trump pa estado miembronan gasta 5% di nan producto interno bruto (GDP) riba defensa. Trump

tin tempo ta cuestiona e balor di NATO y ta keha cu Merca ta provee seguridad pa paisnan Europeo cu no ta contribui suficientemente.

Rutte a bisa cu e ta di acuerdo cu “Merca a carga gran parti di e presion pa demasiado largo.”

Rutte a bisa cu NATO Mester miles vehiculo arma mas y miyones mas shell di artilleria, como tambe un aumento di 400% den defensa aereo y di misil. “Nos ta mira na Ucrania con Rusia ta crea terror for di ariba, pues nos lo fortalece proteccion den shell,” el a bisa.

“Russia por ta cla pa usa forza militar contra NATO dentro di cinco año,” Rutte a agrega. “Nos tin ta riba e parti oriente di Europa awor.”

Rutte tambe a tene discusionnan dialuna cu prome minister Keir Starmer y a gaba e compromiso di Reino Uni pa aumenta gasta di defensa. Starmer a compromete na aumenta gasto militar pa

2,5% den 2027 y pa 3% den 2034.

Manera otro miembronan di NATO, Reino Uni a reevalua su gasto di defensa desde cu Rusia a lansa su invasion completo den Ucrania na februari 2022.

Miembronan Europeo di NATO, lidera pa Reino Uni y Francia, a bringa pa coordina nan posicion di defensa mientras Trump ta transforma Merca su politica den exterior, aparentemente poniendo Europa un banda mientras e ta busca pa caba cu e guerra na Ucrania.

Siman pasa e gobierno di Reino Uni a bisa cu e lo construi submarinonan nobo, prepara su ehercito pa bringa un guerra den Europa y bira “un nacion arma y prepara pa bataya.” E plannan aki ta representa e cambionan mas grandi na defensa Britanico desde e collapse di e Union Sovietico mas cu tres decada pasa.

Ucrania ta bisa cu Rusia a lansa e bombardeo di drone mas grandi den e guerra

(AP)—Rusia a lansa casi 500 drone riba Ucrania den e bombardeo di drone mas grandi den e guerra di tres año, segun e forza aereo Ucrainiano a bisa dialuna, mientras e Kremlin ta continua cu nan ofensivo en medio di discusionnan di paz cu te ainda no a duna ningun progreso pa caba cu e bringamento.



A pesar di e dificultad pa yega na un alto al fuego, Rusia y Ucrania a intercambia un otro ser di prisionero di guerra dialuna.

Ademas di 479 drone, a lansa 20 misil di varios tipo na diferente parti di Ucrania entre diadomingo y dialuna, segun e forza aereo, cual a bisa cu e bombardeo tabata dirigi mayormente riba e areanan central y occidental.

E forza aereo di Ucrani a bisa cu su defensanan a intercepta y a destrui 277 drone y 19 misil, bisando cu apenas 10 drone of misil a dal nan blanco. Oficialnan a bisa cu un persona e keda herida. No tabata posible pa verifica e declaracionnan aki independientemente.

Un escalacion recien den atakenan aereo a coincide

cu un empuhe di Rusia riba tereno di bataya den e partinan oriente y norteste di e frente di casi 1.000 kilometer largo.

Oficialnan Ruso a bisa cu e asaltonan intenso tabata parti di un serie di atakenan reciproco pa e atake di drone for di Ucrania riba basenan aereo cu tabata hospeda bombarnan strategico cu capacidad nuclear. Un atake riba un base aereo Ucrainiano na Dubno, den e region di Rivne, tabata un di nan respuesta, e ministerio di Defensa Rusia bisa dialuna.

Dos ronda di discusionnan di paz entre delegacionnan di Rusia y Ucrania na Istanbul no a mira ningun logro significativo, cu e excepcion di e intercambio di prisioneronan di guerra como tambe miles di trupanen morto y herida. Presidente Ruso Vladimir Putin a indica cu e lo sigui bringa te ora cu Ucrania

Expression of Interest Maintenance and Rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad

Aruba Ports Authority N.V. (APA) invites interested and qualified contractors with experience in nautical and maritime projects to submit Expression of Interest (EOI) for the purpose of determining their interest, capacity and expertise to undertake services of upcoming projects in the maritime sector. The project entails the maintenance and rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad. The purpose of the EOI is to identify construction companies that wish to participate in a forthcoming solicitation process. This EOI does not constitute a formal solicitation for bids, nor does it obligate APA to proceed with any contractual arrangements. Any requests for proposals (RFPs) will be issued separately.

Project Overview

In general terms the project entails the rehabilitation of the Mooring Dolphin at the east side of the Port of Oranjestad, works include:

- The rehabilitation of the underside of the Mooring Dolphin which has undergone years of erosion, where great part of layers of concrete has broken off and exposing the rebars,
- Rehabilitation of the guard rails and the ladder,
- Maintenance of the bollards on top of the Mooring Dolphin,
- Proper disposal of all waste material in compliance with local safety and environmental standards.

Contractor Requirements:

- To be considered, contractors must have the following qualifications:
- Proven experience in maritime construction and/or nautical-related projects and steel piling field.
 - Adequate workforce and equipment capacity to handle large-scale projects.
 - Compliance with all local, regional, and international maritime safety standards and environment regulations.
 - Strong project management skills with a demonstrated ability to meet deadlines and budget constraints.
 - Previous successful partnerships or collaborations in the maritime industry are preferred.

Submission Requirements:

Interested contractors are requested to submit the following information:

1. Company profile and history, including a summary of relevant experience.
2. Detailed list of services offered within the maritime industry.
3. Evidence of past project successes, including project descriptions, timelines, and outcomes.
4. A summary of skilled workforce, their technical capabilities, and experience.
5. Proven financial stability to handle large projects.
6. Any additional relevant documents or certifications.

Deadline for Submission:

Final date to submit your expression of interest is **June 13, 2025 before 10:00 a.m.**

All should be directed to: tender@arubaports.com.

Subject/reference of email: Maintenance and Rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad

Next Steps:

Upon reviewing the submissions, APA will shortlist potential contractors and reserves the right to invite them for further discussions and tender submissions based on the information provided in the EOI.

We look forward to receiving your submission and potentially collaborating on this exciting project.

Sincerely,

